

ALMANACH de
L'ORIENT
PHILATELIQUE

1-9-3-4

EDITÉ PAR LE
CLUB PHILATÉLIQUE D'EGYPTE
LE CAIRE

- ADALZI-64 -

CLUB PHILATÉLIQUE D'EGYPTE

7, Rue Mouillard - Imm. Béinisch - LE CAIRE

COMITÉ

Président

Vice-Président

Secrétaire

Secrétaire Adjoint

Trésorier

Chef des Echanges.

MM. Georges KHAYAT

N.C.D. COSMATOS

Robert MIRABELLI

S. EDIRNELIAN

Enrico LAURE

A'fredo DAZZI

Roberto PERULLO

Fernando GEMIGNANI

Georges N. ZÉHÉRI

Conseillers

AGENTS

EGYPTE - Alexandrie — Ch. TSOPOLIDIS - 27, Rue Tewfik.
Port-Saïd — A. P. RIFFIS - 28, Boulevard Fouad 1^{er}

ETATS-UNIS - New-York - Charles FOX - 76, Carmine Street.

ARGENTINE - Buenos Aires — A. Nicoletti ALTIMARI - Tucuman 2756.

GRANDE BRETAGNE - Bromley (Kent) - Gerald Seymour THOMPSON -
88, Nightingale Lane.

GRAND LIBAN - Beyrouth - Edmond Issa MALOUF - Rue Chéhadé.

BELGIQUE - Anvers — H. VRIENS - Troyentenhoflaan 5, Berchem.

FRANCE - Béziers - Jean MISSONGER - 5, Rue Nationale.

GRECE - Athènes - Kimon CATALALOS - Rue Canigos, 6.
- Salonique Albert MATARASSO - c/o Banque Union, S.A.
Boîte Postale 84.

IRAQ - Bagdad - R. FARAGE - 68/178 Souk-el-Ghazil.

ITALIE - Cagliari (Sardaigne) - Eugenio MULAS DELITALA - Cas-
siere Cassa Nazionale Infortuni.
Milan (z. 5) PRIMO BELLINI & Co. - Piazza Massari No. 8.

MAURITIUS - Port Louis - E. DE SORNAY - P.O.B. 52.

PAYS-BAS - La Haye - A. VAN DER WILLIGEN - 454, Beeklaan.

ROUMANIE - Targu Mures - Lieuten. Zoltan SCHIMPL - Str. Regele Fer-
dinand, 68.

SUISSE - Zurich - Oscar STAHEL - Sihlstrasse, 3.

TURQUIE - Istambul - M. ZOLOTAREWSKY - Galata Posta Kutusu,
1379.



CH. TSOPOLIDIS

27, Rue Tewfick, 27

ALEXANDRIE (Egypte)

Timbres-Poste pour collections

Membre de la Société Internationale des
Négociants en T.P. à Paris; de l'American Phi-
latelic Society; du Club Philatélique d'Egypte;
Fondateur de la Société Philatélique d'Egypte,
etc. etc.

Agent ou Collaborateur de: "L'Echangiste Universel" de la
"Revue Philatélique de France" de "The American Philatelist", de
"Filotelia" d'Athènes, de "L'Orient Philatélique" du Caire, etc. etc.

Maison de confiance établie en 1913.

L'unique magasin Philatélique en Egypte. — Magasin ouvert chaque
jour de 8 h. à 20 h., et Dimanche matin. — Grand choix de TIMBRES
anciens, moyens et commémoratifs. — Séries à images
de tous les pays, Avions et Aérogrammes. — Grand stock
de Classeurs, Albums, Loupes, Carnets à choix, Char-
nières et tout matériel philatélique. — Service de Nou-
veautés. — J'achète au comptant: Grèce et Egypte
les premières émissions, collections, lots et séries
d'Egypte, Soudan, Alexandrie et Port-Saïd
et tous les timbres d'Orient par 100 et par 1000.

Me faire offre pour tout ce dont vous
ne pouvez pas échanger ou vendre.

Désire échanges sérieux avec collectionneurs avancés.

Collection "OCEANS"

Contenant 100 TIMBRES tous différents de pays exotiques.
Voici les principaux pays qui forment cette belle collection:
Bornéo, Mozambique, Jamaïque, Mexique, Japon, Maroc, Canada,
Terre-Neuve, Indes Néerlandaises, Malacca, Libye,
Australie, Cuba, Indochine.

== Avec son contenu sensationnel, cette collection sera très recherchée. ==
Prix de cette collection splendide "OCEANS" franco de Port:
Piastres égypt. 15: 3/- ou l'équivalent. - Affranchissement philatélique.

Ch. Tsopolidis: 27, Rue Tewfick - Alexandrie (Egypte).

D. FIELD'S

Priced Catalogue of the Air Mail Stamps and Air Posts of the World

Second Edition (1934)

This work covers the whole of the Air Posts of the world, and is **right up to date**. It is easily the finest work of its kind yet attempted, each country being treated in alphabetical and datal order throughout. Bound in red, with gold lettering.

PRICE Post free 10/9 (P.T. 55. \$ 2,75, etc).

Some countries in the First Edition have been entirely rewritten, and many additions have been made.

About 550 Pages, nearly 750 Illustrations,
and thousands of prices.

Now Ready

No collector of Airposts, whether of mint stamps or covers, can dispense with this work.

The catalogue will be kept up to date by means of supplements each month in the "WEST END PHILATELIST".

(Subscription 2/6 per annum)

Orders from Egypt, U.S.A., Canada, etc. should be sent to the publishers, D. FIELD, 7, VIGO STREET, REGENT STREET, LONDON, W. 1.

Order Now to Avoid Disappointment.

Please send me copy (copies) of FIELD'S PRICED
CATALOGUE OF THE AIR MAIL STAMPS AND AIR POSTS
OF THE WORLD. I enclose herewith remittance value
by (cheque, M.O. etc.)

NAME

ADDRESS

(3)

ALMANACH

DE

L'ORIENT PHILATELIQUE



MEMBRE DE LA FEDERATION INTERNATIONALE DE LA
PRESSE PHILATELIQUE DE TURIN



Plaquette de Bronze, Exposition Internationale Philatélique "WIPA 1933"

Organe Officiel de la "PORT-SAID PHILATELIC ASSOCIATION"

COTISATIONS

Membres Actifs

P.T. 40

Membres Correspondants

P.T. 20 ou Frs. 25

Les mandats, chèques etc. de-
vront être à l'ordre du Club
Philatélique d'Egypte

Rédacteur en chef

GEORGES KHAYAT

Toute correspondance doit
être adressée au Secrétariat
7, Rue Mouillard, Imm. Bei-
nisch, Le Caire.

Les manuscrits non insérés ne
sont pas rendus

ANNONCES

1 Page P.T. 100 — Frs. 125
1/2 » » 60 — » 75
1/4 » » 35 — » 45
1/8 » » 20 — » 25
Petites annonces P.T. 2 la ligne

10 o/o d'escompte pour 4 fois

Les annonces sont payables
d'avance

Pour toute demande de renseignements prière de joindre un coupon réponse international.

Bonne Année

A tous ses chers amis
et lecteurs

L'ALMANACH DE L'ORIENT PHILATELIQUE

est heureux d'offrir ses meilleurs
vœux pour une bonne et heureuse
année 1934.

L'Histoire égyptienne et la philatélie

L'Antique Terre des Pharaons

PAR DIDIER DARTEYRE

Nous reproduisons ci-dessous un article fort intéressant paru dans « Le Bulletin de la Maison Théodore Champion » du 15 Septembre 1933, et que Monsieur T. Champion a bien voulu nous autoriser à publier gracieusement.

De tous les pays dont l'histoire est le mieux évoquée par les timbres-poste, l'Egypte est certainement l'un de ceux à qui les collectionneurs doivent consacrer une attention toute particulière.

Nulle terre n'est en effet plus captivante, et nulle contrée plus intéressante à visiter que cette immense Egypte qui fut le cadre de bien des événements et servit de berceau à une civilisation plusieurs fois millénaire dont les destinées demeurèrent pendant des siècles entre les mains de dynasties puissantes, aujourd'hui disparues. Et les souvenirs grandioses de la vie égyptienne, tour à tour fastueuse ou tragique, continuent d'attirer parmi les hommes tous ceux pour qui la contemplation des vestiges de temps révolus est un sujet d'émerveillement et une source de productions littéraires, musicales ou théâtrales.

L'origine des premiers habitants de cette terre féconde remonte à la plus haute antiquité, et les travaux patients des égyptologues permettent d'établir d'une manière à peu près certaine que les Egyptiens nomades, issus de la race blanche de l'Asie occidentale, vinrent par l'isthme de Suez se fixer dans la vallée du Nil, ce grand fleuve dont on a dit fort justement "qu'il a fait l'Egypte". Car c'est aux débordements réguliers du Nil, causés par des pluies abondantes et périodiques, que la terre des Pharaons doit son extraordinaire fécondité, entretenue par tout un système d'irrigation, réglé et aménagé à l'aide des canaux et de bassins constamment développés et dont la ligne

mord de plus en plus sur ce que l'on est convenu d'appeler "le désert".

Les nomades égyptiens n'avaient ni art ni civilisation, et c'est seulement à partir de la période Memphite, qui s'étend de la première à la dixième dynastie, que l'on peut faire remonter les travaux marquant le début d'une civilisation et d'une grandeur qui ne cesseront pour ainsi dire pas de se manifester au cours des siècles.

Plus de 5 000 ans avant notre ère, le premier roi d'Egypte, Ménès, renversa le gouvernement dit "des prêtres" et réunit en un seul Etat les tronçons épars de l'Egypte. Il choisit Memphis pour capitale et fonda la grande dynastie des Pharaons, qui devait durer plus de cinquante siècles et donner à l'histoire de cette contrée un relief qui marque encore de nos jours son empreinte dans tous les esprits férus d'antiquité et amateurs de légendes et d'évocations du passé.

Puis vinrent les premières lois écrites précédant la construction des fameuses pyramides de Dashour et de Sakkarah, qui sont les plus anciens monuments connus dans le monde, avec certains vestiges de la civilisation inca, récemment découverts au Pérou.

Quelques siècles plus tard, les rois Chéops, Chephren et Mykérinos, qui s'étaient succédé au pouvoir, firent édifier les célèbres pyramides de Giseh destinées à leur servir de tombeaux, et dotèrent le pays de sources de richesses faisant alors de l'Egypte le plus puissant de l'époque.

Mais cette immense contrée n'était



Les Pyramides de Giseh

le royaume

encore qu'au début d'une ère de grandeur et de prospérité, qui devait s'accroître avec la première et la seconde dynastie Thébaine...

Environ 3.500 ans av. J. C., Thèbes



Les colosses de Thèbes

devint la capitale du pays, et plusieurs centaines de rois prirent tour à tour place sur le trône d'Egypte. Le règne d'Aménémhat III est l'un de plus marquants, car c'est ce monarque qui fit creuser le lac Mœris, afin de régulariser les crues du Nil et d'en faire un des principaux facteurs de fécondité du pays, et c'est aussi Aménémhat qui fit construire le célèbre Labyrinthe destiné à contenir les nombreuses divinités égyptiennes et les dépouilles de tous les grands rois.

Nos illustrations reproduisent deux timbres où l'on voit, sur le premier, la déesse Isis, qui personnifiait la Nature, et sur le second, le dieu Im Hotep, l'une des divinités les plus vénérées de l'Antiquité égyptienne.



La déesse Isis

Puis au cours de la XV^e dynastie, la belle et puissante Egypte subit une épreuve qui devait modifier sensiblement le cours de sa destinée.

De nombreuses tribus syriennes, encore plongées dans la barbarie, envahirent le pays, qu'elles pillèrent et ravagèrent, massacrant une partie de la population et incendiant non seulement les habitations, mais aussi les récoltes. Après quoi, elles s'établirent à leur tour dans la contrée et fondèrent une nouvelle dynastie dont les membres devaient dominer durant une longue période la terre déifiée antique des Pharaons... Et c'est sous le règne d'un de ces souverains qu'eut lieu le voyage du patriarche Abraham en Egypte et celui de Joseph, qui



Le dieu Im Hotep

d'abord vendu par ses frères à des marchands juifs en route pour ce pays, fut ensuite revendu à Putiphar, officier du pharaon, qui sur une fausse accusation de sa femme, le fit jeter en prison. Mais la destinée devait faire de Joseph le ministre du roi d'Egypte. Ce qui lui permit d'établir sa famille sur la terre de Gessen et d'y créer ainsi une nation de souche israélite.



Le roi Amenhotep

Cependant, les princes thébains organisaient un vaste soulèvement populaire contre la dynastie des rois barbares et ouvraient ainsi une ère de luttes sanglantes, qui devaient durer plus de cent cinquante années avant d'aboutir à la libération de la terre égyptienne, soumise pendant près d'un millénaire à la domination des rois d'origine syrienne.

Notre cliché reproduit l'un des timbres le plus typiques du royaume d'Egypte, où l'on peut admirer l'antique statue d'Amenhotep, dont l'œuvre contribua à l'essor du pays.

Le grand libérateur du pays, Amosis, fonda la XVIII^e dynastie et restaura l'Egypte. Puis, Thoutmès I, Thoutmès III et Aménophis III, qui lui succédèrent au cours des siècles suivants, réalisèrent de nombreuses conquêtes qui devaient porter à son apogée la puissance égyptienne. C'est ainsi que, tour à tour, la Syrie, la Mésopotamie, la Phénicie, la Lybie, l'Ethiopie furent soumises, et c'est sous le règne d'Aménophis que s'élevèrent dans tout le pays de nombreux palais ou temples dont il subsiste encore de nos jours d'importants vestiges qui font l'admiration et l'étonnement des voyageurs, notamment à Louqsor et à Karnak, qui furent édifiées sur l'emplacement de l'ancienne Thèbes, détruite par un tremblement de terre.

C'est le célèbre archéologue et égyptologue français Mariette qui, des siècles et des siècles plus tard, devait

mettre à jour les ruines de Karnak, et c'est de Louqsor que provient l'obélisque en syénite rose qui, offert à Louis-Philippe par le sultan Méhémet-Ali, fut érigé en 1836 sur la place de la Concorde, où il constitue un monument dont la haute et mince silhouette de près de trente mètres ne rompt en rien l'harmonie de la splendide perspective du Louvre et des Champs-Élysées, à l'extrémité desquels se dresse la masse imposante de l'Arc-de-Triomphe de la place de l'Etoile.



Ruines
de Louqsor

Le cliché que nous donnons ici est celui d'un très joli timbre dont l'illustration reproduit une vue des ruines du palais de Louqsor. C'est là une vignette des plus décoratives de la belle série émise en 1914 par les postes égyptiennes.

Mais poursuivons notre exposé de l'histoire du pays des Pharaons, dont la restauration par Aménophis semblait être définitive et défier le temps lui-même, alors qu'il était écrit au livre du Destin que l'Égypte connaîtrait encore une ère d'effacement et de ruine, causée par une longue guerre civile et religieuse qui se termina heureusement sur la XIX^e dynastie. Cette grande œuvre fut due pour une part majeure à Ramsès I^{er}, Ramsès II et Ramsès III, qui rétablirent les principes d'ordre et d'autorité et étendirent la puissance égyptienne jusqu'en Asie Mineure.



Statue
de Ramsès II

Le plus célèbre de ces rois, Ramsès II, dit le Grand, fit procéder à de gigantesques travaux publics et dota le pays d'innombrables et splendides édifices. Quant à son successeur, Ramsès III, qui fut aussi le dernier monarque de la lignée des grands conquérants égyptiens, il développa et maintint la puissance extérieure de l'Égypte, qui connut sous son règne une prospérité des plus étendues.

Malheureusement, cette œuvre devait être détruite au cours de la XX^e dynastie, car le pays, qu'avait épuisé des siècles d'efforts et de combats, s'étiola et perdit toutes ses possessions extérieures, qui, très nombreuses et trop vastes, ne pouvaient être efficacement défendues contre un monde de révoltés, dont quelques uns, enrichis par leur contact avec la civilisation égyptienne, s'étaient peu à peu organisés et armés. Ce qui arrive toujours en pareil cas...

La période saïte, qui s'étend de la XXI^e à la XXX^e dynastie, fait suite à la grande période de l'antiquité égyptienne et marque la division du pays en de nombreuses principautés indépendantes et rivales, luttant les unes contre les autres afin de s'assurer le pouvoir central, mais qui n'aboutirent qu'à rendre plus aisé l'envahissement de la terre égyptienne par les tribus éthiopiennes commandées par un grand chef nommé Sabacon ou Shabak, lequel fonda la XXV^e dynastie qui, pendant près d'un demi-siècle, domina l'Égypte.

De leur côté, les tribus assyriennes, nombreuses et puissantes, s'efforçaient à envahir le pays, qui devint ainsi un immense terrain de lutte. Près de 700 ans av. J.-C., le roi Psamatik ou Psamétique I^{er}, de Saïs, capitale du Delta du Nil, entreprit de délivrer l'Égypte, la dota d'une dynastie indigène qui, pendant plus d'un siècle, réorganisa la richesse et l'exploitation de vastes territoires trop longtemps abandonnés, et permit à des Grecs, venus d'Ionie et de Carie, de s'y établir afin d'aider le commerce égyptien à traiter avec l'étranger. Mais l'un des souverains qui lui succédèrent, Psamitik III, ne put résister aux armées du roi des Perses, Cambyse, qui, victorieux à Péluse, le détrôna, puis le fit mettre à mort.

De ce moment date l'effacement, en tant qu'Etat, de la terre des Pharaons dont les habitants, privés de leur liberté et de toute indépendance natio-

nale, ne cessèrent de se soulever contre la domination des Perses qui, puissamment organisés, résistèrent longtemps aux efforts entrepris par leurs adversaires en vue de l'émancipation du pays.

Et ce fut alors le règne d'Alexandre-le-Grand.

Roi de Macédonie, celui-ci montrait un goût très vif pour les conquêtes. Après avoir asservi la Grèce, il attaqua Darius III Codoman, roi des Perses et conquit sur lui un immense empire, y compris l'Égypte.

Accueilli en libérateur, il fit bâtir une nouvelle capitale, Alexandrie, et rendit au pays sa prospérité matérielle et intellectuelle. Mais, après avoir porté ses armes victorieuses dans l'Inde, il revint sur les rives de l'Euphrate et mourut à Babylone, à l'issue d'un festin demeuré fameux.

A la mort du grand conquérant, un de ses généraux, nommé Ptolémée, prit le pouvoir et fonda la dynastie des Lagides.

Continuant l'œuvre entreprise par Alexandre, il fit bâtir un musée et une bibliothèque et assura à l'Égypte une place si importante que ce pays ne devait pas tarder à devenir un grand centre de culture spirituelle. Puis il fit creuser le port d'Alexandrie afin de faire de la capitale de l'Égypte le marché du monde oriental.

Plusieurs rois de la dynastie des Lagides succédèrent à ce souverain à qui son action bienfaisante valut d'être surnommé le *Soter*, c'est-à-dire le Sauveur. Les descendants de Ptolémée I^{er} s'inspirèrent de son exemple et s'efforcèrent de conserver les ter-



Citadelle
du Caire

ritoires conquises par lui en Cyrénaïque, à Chypre et dans le sud de la Palestine. Ce fut d'abord le règne de Ptolémée II Philadelphe, puis celui de Ptolémée III Evergète, c'est-à-dire le Bienfaisant, et de ses descendants, les Ptolémée

Philopator, *Epiphane* (l'illustre), *Philométor*, *Eupator*, *Phiscon* (le ventru), *Soter II*, et enfin *Dionysos*, qui épousa sa propre sœur Cléopâtre, fut détrôné par César en faveur de cette dernière et périt en tentant de recouvrer sa couronne.

Mais Cléopâtre qui, après la mort de Ptolémée Dionysos, s'était unie à Marc-Antoine, membre du second triumvirat romain, assista à la défaite d'Antoine par Au-



Ancien bateau égyptien

guste, neveu et fils adoptif de César, qui remporta la grande victoire navale d'Actium, laquelle devait mettre fin à la dynastie des Lagides. Car Cléopâtre, désespérée de cet échec se donna la mort en se faisant piquer par un aspic, tandis que Marc-Antoine se perçait de son épée.

Ainsi s'éteignit l'une des plus grandes dynasties régnantes de l'Égypte qui, après avoir été une dépendance de l'empire romain, fut ensuite incorporée à l'Empire d'Orient jusqu'en l'année 628 après J.-C., où le pays tomba aux mains des Arabes, peuple sémitique, qui, après avoir embrassé l'islamisme, conquit successivement l'Égypte, la Syrie, la Berbérie, la Sicile et l'Espagne, où il cultiva les lettres, les sciences et les arts au point de devenir la nation la plus civilisée du moyen-âge. Magnifique effort qui, malheureusement, ne dura point et auquel succéda, après une période de stagnation un retour à l'état nomade...

Pendant toute la période de l'occupation romaine, le christianisme s'était introduit dans le pays, où l'on vit alors surgir de nombreux docteurs de l'Église dont les principaux sont Clément d'Alexandrie, père de l'Église grecque, Origène, disciple du précédent, mais dont certaines opinions sont considérées comme hérétiques, et Athanase patriarche d'Alexandrie, lesquels marquent d'une empreinte profonde une

grande partie de la population très mélangée de la contrée.

Déchiré par d'innombrables luttes intestines, le pays passa peu à peu sous la domination des Omniades, dynastie de califes arabes issus d'Omnias, oncle du prophète Mahomet ; des Abassides, venus de Bagdad ; des Fatimites, descendants de Fatime, fille de Mahomet, qui, de 625 à 1171 après J.-C., exercèrent sur l'Égypte un khalifat auquel le grand Saladin, dont le nom est attaché à l'histoire de l'Islam, mit fin en se faisant proclamer sultan de Syrie et d'Égypte.

Le nouveau souverain s'empara quelques années plus tard de Jérusalem et repoussa les Croisés conduits par Richard Cœur-de-Lion, Philippe Auguste et l'empereur Frédéric 1^{er} Barberousse.

Et pendant plusieurs siècles, le pays continua d'être dirigé par les Sultans, jusqu'au jour où les Mamelucks vinrent semer la ruine dans toute l'Égypte qui, en 1527, fut une fois de plus conquise par les Turcs, commandés par Sélim 1^{er} à qui se soumirent les tribus arabes de Syrie et d'Égypte dont le grand calife remit au vainqueur les clefs de la Mecque et l'étendard de Mahomet.

A sa mort, Sélim laissa le trône à son fils, Soliman II le Magnifique, à qui succéda Sélim II, qui, après avoir pris, Chypre aux Vénitiens, perdit contre les chrétiens, commandés par Don Juan d'Autriche, la fameuse bataille navale de Lépante, non loin des côtes de la Grèce.

Cependant les Turcs conservèrent l'Égypte et la Syrie, mais ne purent se maintenir dans les régions de l'Europe méditerranéenne...

....

En 1798-1800, les Français, commandés par Bonaparte et Kléber, s'emparent d'Alexandrie et remportent les victoires de Ramanieh, des Pyramides et d'Héliopolis. Bonaparte fonde au Caire l'Institut d'Égypte et s'apprête à coloniser le pays. Mais les

Anglais l'écrasent à Aboukir, et Kléber est assassiné par un jeune fanatique nommé Soleyman. Le corps d'occupation français est alors obligé à se retirer.

Après son départ, l'anarchie se propage dans le pays jusqu'à l'arrivée au pouvoir du grand sultan Méhémet-Ali, ami de la France et dont le fils, Ibrahim Pacha, tourné contre les Turcs, défait ceux-ci et s'efforce à les chasser du pays. Méhémet-Ali annexe alors le Soudan égyptien et ouvre une nouvelle ère de prospérité avec le concours de nombreux savants, ingénieurs et officiers français ; Champollion, le célèbre égyptologue déchiffre le premier l'énigme des hiéroglyphes, qui, depuis des siècles et des siècles, étaient restés indéchiffrables. Ce qui permet la création d'un alphabet et d'une grammaire égyptiens ressuscitant la langue des ancêtres donnant aux signes jusque là mystérieux leur véritable sens et un intérêt historique et scientifique des plus considérables.

Puis, en 1854, c'est le vice-roi Saïd-Pacha, qui, partisan actif de la civilisation européenne, autorise le français Ferdinand de Lesseps, à procéder aux gigantesques travaux de percement de l'isthme de Suez. Œuvre grandiose, qui, réalisée sur une longueur de plus de 160 kilomètres, sera inaugurée en 1869 par son successeur Ismaïl Pacha...

La Méditerranée mise en communication directe avec la Mer Rouge, tel est l'aboutissement de la tâche que certains gens de science déclaraient impossible dès les débuts de cette colossale entreprise qui devait avoir pour réplique le percement de l'isthme de Panama...

....

Quelques années plus tard, un grand soulèvement des tribus arabes, dressées contre le Khédive Tewfik Pacha, agite tout le pays, et les Anglais, qui voient là un prétexte à intervention, entrent



Le sultan Méhémet-Ali

dans le conflit avec l'intention bien arrêtée de poursuivre la lutte jusqu'à ce que la maîtrise de la route des Indes leur soit assurée. C'est la grande œuvre du protectorat britannique qui commence...

Celui-ci durera jusqu'au 15 Mars 1922, date à laquelle l'Angleterre, faisant preuve dans l'occurrence de souplesse, d'habileté et d'une exacte compréhension du danger menaçant, abandonne sa mainmise politique sur l'Égypte dont les richesses économiques continueront d'être exploitées en grande partie par le commerce britannique... Le khédiviat est supprimé et le prince régnant prend le titre de roi, sous le nom de Fouad 1^{er}...

Ce souverain, qui règne encore de nos jours, est un chef d'État habile et des plus cultivés, et son érudition littéraire et scientifique fait de lui une des grandes figures de l'histoire du royaume d'Égypte, qu'il illustre avec un éclat particulier.

Il est lui-même un grand philatéliste et possède la plus belle collection spécialisée de timbres-poste égyptiens.

Voici deux très beaux timbres-poste qui reproduisent le roi Fouad en grand uniforme, et un autre qu'illustre un



Le roi Fouad 1^{er}



Autre portrait du roi Fouad



Le prince héritier Farouk

portrait du jeune prince héritier Farouk. Ces vignettes, d'une facture impeccable et d'un coloris très heureux, cadrent fort bien avec l'intéressante collection des timbres d'Égypte, qui est l'une des meilleures qu'on puisse souhaiter de former, depuis les premières émissions, toutes d'avenir, jusqu'aux plus récentes, dont l'attrait est indiscutable.

Après les innombrables siècles de sa grandiose histoire et une succession de luttes pour sa libération et son indépendance, l'Égypte est enfin entrée dans le concert des puissances, et son avenir s'annonce des plus brillants. Sa belle capitale, le Caire, atteint aujourd'hui un chiffre de population de plus d'un million d'âmes, et son grand port d'Alexandrie abrite près d'un demi-million d'habitants, pour qui, en dehors de la langue égyptienne, l'anglais et le français sont les langues les plus usitées, de nombreux journaux et revues étant rédigés entièrement en français.

La terre d'Égypte, riche en vestiges des temps révolus et en beautés naturelles, prend place au tout premier rang des pays touristiques. Car le visiteur épris d'art ancien peut y contempler bien des lieux d'émotion et s'extasier devant les merveilles architecturales surgies du sol, de ce sol d'où émerge le grand sphinx mystérieux qui, seul dans le désert immense, brave depuis des milliers d'années les injures du temps.



Le grand Sphinx.

DIDIER DARTEYRE

Péremptoire

La maman. — Oui, je laisse mon petit garçon faire collection de timbres-poste. C'est très instructif, vous savez. Tenez, vous allez voir.

— Max, où se trouve l'Italie ?

Le jeune Max. — Trois pages après la Hongrie, maman.

Une nouvelle intéressante.

Nous apprenons que l'administration des Postes Egyptiennes va procéder au changement de deux vignettes faisant partie de la série actuellement en cours. En effet, le 15 m/ms bleu va paraître bientôt en violet, tandis que le 20 m/ms, grand format, gardera toujours sa couleur bleue, mais sera ramené au format de la petite série, c'est-à-dire au format du 15 m/ms.

Voilà qui va nous faire économiser un peu de salive !...

Une nouvelle émission de timbres-poste en Turquie.

Notre agent à Istambul, Mr. M. Zolotarevsky, nous informe qu'une série commémorative du 10ème anniversaire de la République Turque, a été mise en circulation en Novembre dernier, pendant trois jours seulement. Cette série comprend sept valeurs: 1½, 2, 3, 6, 12½, 25 et 50 Kurus.

Nouveaux agents.

Nous avons le plaisir d'annoncer aux membres du C.P.E. que nous venons de fonder une nouvelle agence aux Etats-Unis sous la Direction de Mr. Charles Fox, l'actif et bien connu philatéliste américain. Cette agence dépendra de notre branche de Londres.

M.M. Matarasso et Catalalos ont bien voulu également accepter de diriger notre agence de Grèce. Nous les en remercions vivement et nous sommes sûrs que les membres du C.P.E. apprécieront à leur juste valeur, la nomination de ces nouveaux agents tant en Amérique qu'en Grèce.

Décès.

C'est avec un vif regret que nous avons appris le décès de Mr. Georges Cassinis, frère de notre ami Mr. Gaspard Cassinis, le négociant de timbres-poste bien connu d'Alexandrie.

Mr. Gaspard Cassinis sera absent d'Egypte jusque fin 1934 et prie ses nombreux

correspondants de bien vouloir suspendre tout envoi, simple ou recommandé, à son adresse, jusqu'à son retour.

Il remplaçait les timbres neufs par d'autres oblitérés.

Un employé de l'administration des Postes avait accoutumé de détacher sur les lettres des particuliers les timbres-poste non encore oblitérés pour les remplacer par des timbres oblitérés. Ce vol était difficile à découvrir, car l'employé apposait ensuite, sur le timbre déjà oblitéré, le tampon postal, qui cachait les marques du premier cachet.

Mais tant va la cruche à l'eau... L'employé fut dernièrement surpris en flagrant délit pendant qu'il se livrait à cette opération dans le bureau postal du quartier de Ghouria. Le ministère des Communications a décidé de le traduire devant un conseil de discipline.

Une collection de timbres de 35.000 Livres

La vente de la collection Manus de timbres-poste de l'Empire britannique, a produit une somme de Lst. 35.000. Seuls les spécimens des timbres des Iles Maurice ont rapporté Lst. 4000.

M. Manus, un magnat hollandais du tabac, décédé l'an dernier, avait mis 70 ans pour constituer sa collection.

Un mot de Mark Twain.

Mark Twain était couché et malade. Pendant deux jours, il n'avait rien mangé, le troisième, il eut faim. L'infirmière lui apporta une cuillerée de bouillon :

— Il ne faut pas que vous mangiez d'avantage, dit-elle.

— Très bien, répondit Mark Twain. Maintenant, je voudrais avoir de quoi lire: peut-être pourriez-vous m'apporter un timbre-poste ?

Les Postes et la géographie

Un de nos lecteurs nous écrit pour nous signaler un curieux incident survenu au bureau de la grande Poste du Caire. Nous attirons, sur ce fait, l'attention des autorités compétentes.

Une dame voulait faire assurer une lettre pour Salonique. L'employé, aimablement, s'apprêta à faire le nécessaire puis s'y refusa en constatant que l'expéditrice avait porté sur l'enveloppe la mention : "Grèce". — "Salonique. Madame, est en Turquie et non en Grèce". — "Pardon, rétorqua celle-ci. Salonique, depuis quelque 20 ans, a cessé d'être ville turque pour devenir ville grecque".

Rien n'y fit et l'employé des Postes ne voulut pas démordre de son opinion. A la veille de la réunion du Congrès des Postes au Caire il conviendrait peut-être que les préposés à l'expédition des lettres à l'étranger sachent un peu mieux leur géographie. Du moins, ils pourraient avoir à leur disposition une carte ou un répertoire géographique bien à jour pour trancher les cas douteux.

Les caisses d'épargne postales.

Une augmentation d'un million de livres en un an.

Les fonds déposés dans les caisses d'épargne postales en août 1933 se sont élevés à L.E. 271.273, alors que les retraits n'ont été que de L.E. 150 138.

D'autre part, jusqu'à fin août 1933, les dépôts dans les caisses postales du pays s'élevaient à L.E. 3 795 830 contre L.E. 2 787 682 soit une augmentation de L.E. 1.008 148 ce qui est particulièrement encourageant, étant donné que seules les classes moyennes et pauvres font usage de ces caisses d'épargne.

Statistique

Conformément aux dispositions de la Convention Postale Universelle, les Administrations faisant partie de l'Union Postale Universelle ont effectué une statistique pour une période de 28 jours (du 17 Octobre au 11 Novembre 1933 inclusivement), relativement aux correspondances expédiées pour l'étranger.

Comme cette statistique était dressée lors de la formation des dépêches, l'Administration fut obligée d'avancer d'une heure l'horaire habituel de la clôture des malles et ce durant la période des 28 jours précités.

Quant aux correspondances déposées dans les boîtes aux lettres après l'horaire fixé, l'expédition en était retardée jusqu'au départ suivant.

En outre, pendant la dite période, les lettres pour l'étranger ne purent être déposées dans les boîtes aux lettres se trouvant à bord des paquebots en partance.

Londres-Singapour en 10 jours.

Le service de l'Imperial Airways à destination de Singapour a été inauguré le 9 Décembre 1933, avec le départ du courrier aérien indien de Croydon. Le parcours de 8700 milles comprend une extension de 1500 milles de l'ancien terminus à Rangoon.

Le premier avion de ce nouveau service est passé au Caire le mardi 12 décembre et arriva à Rangoon, le dimanche 17. La malle partit le lundi 18 pour Bankek (Don Muang) Bandon et Alor Star et arriva à Singapour mardi matin 19.

Le premier courrier aérien de retour de Singapour, partit le samedi 31 décembre, arriva au Caire le samedi 6 Janvier 1934. A partir de cette date, le départ de Rangoon et de toutes les stations vers l'ouest a été retardé d'un jour. La malle pour l'ouest quitte actuellement Bagdad, Gaza et le Caire, tous les samedis, Alexandrie tous les dimanches et arrive à Londres les mercredis au lieu des mardis.

Communiqués.

L'Office postal de Kenya, Ouganda et Tanganyika a informé l'Administration des Postes qu'il perçoit depuis le 1er Décembre 1933, un droit de formalité de 25 centimes sur les colis reçus des pays d'outre-mer à destination de Kenya et de Tanganyika à l'exception de ceux qui contiendraient des journaux, livres, échantillons, circulaires commerciales et périodiques ou qui seraient adressés aux Agents consulaires et renfermant des marchandises destinées aux Consuls.

Le droit précité ne sera pas perçu sur les colis reçus à destination de l'Ouganda.

..

L'Office Postal de l'Inde Britannique a informé l'Administration des Postes que le Gouvernement du dit pays a interdit

l'importation des objets passibles de droits de douane par la poste aux lettres à moins que celles-ci ne portent du côté de l'adresse une étiquette indiquant la nature, le poids et la valeur du contenu. Les lettres ne remplissant pas ces conditions peuvent être frappées d'amende ou confisquées.

Le public est prié de se conformer aux instructions précitées.

Sourires Viennois.

Les Viennois qui adorent leur Chancelier aiment beaucoup parler de sa petite taille.

Millimeter-Nich, dit l'un. Cet autre vous confie en grand mystère que la nuit lorsque les soucis l'accablent et l'empêchent de dormir, le Chancelier fait les cent pas sous son lit, jusqu'à l'aube. Cet autre annonce froidement qu'on va éditer de nouveaux timbres avec le portrait du Chancelier, grande nature.

Ces petites histoires font fureur à Vienne et c'est un jeu à la mode d'en inventer de nouvelles.

Affaire de tarif.

Un négociant philatéliste examine attentivement la police d'assurance qu'on lui a persuadé de prendre.

— Et, dit-il à l'employé qui vient de l'établir, si mon magasin est réduit en cendres ce soir même, par un malencontreux hasard, à combien aurai-je droit ?

L'employé lève sur lui un œil inquietant : — Dans l'état actuel de la jurisprudence, à dix ans de prison, je pense monsieur.

Chances mesurées.

Premier étudiant — Alors, qu'est-ce qu'on fait ? On va se promener ? On va au club ? Ou on bâche l'examen ?

Deuxième étudiant — Nous allons jouer ça à pile ou face. Pile, on va au club. Face on va se promener. Mais si la pièce reste debout sur la tranche, dans ce cas, on travaille...

Un ingénieux tapeur.

Un citoyen de Londres, A-E Feltham, vient d'adresser à ses amis la lettre suivante : « A tous mes amis ou camarades. Je n'ai plus le sou ; je vais me tuer ; vous viendrez à mes obsèques et, peut-être, m'enverrez-

vous quelques fleurs ou couronnes. Ne vaudrait-il pas mieux pour moi que vous me remettiez, tant que je suis encore en vie, les sommes que mes obsèques vous feraient dépenser ; frais de voyage, achats de fleurs et temps perdu ? Avec cet argent, je peux refaire ma vie. Toutes les sommes envoyées seront les bienvenues, même celles qui ne représenteraient qu'un voyage en autobus ou en métro. Merci. »

Boîte aux lettres fragile.

Un jeune garçon s'est mis à s'amuser, dans les rues de Beni-Souef, à introduire une canne dans les boîtes aux lettres de l'Administration des Postes. Une de ces boîtes, tandis qu'il se livrait à ce jeu, s'ouvrit brusquement, laissant tomber dans la rue toutes les lettres qui y étaient enfermées.

Le maamour du markaz, le directeur de la poste et plusieurs agents accoururent sur les lieux pour empêcher la disparition des lettres. Une enquête a été ouverte contre le coupable. Les autres boîtes postales furent examinées, pour savoir si elles étaient plus résistantes. Des mesures ont été prises pour prévenir les incidents de cette nature.

Le ministre philatéliste.

Il n'y a probablement pas qu'un seul ministre de la Guerre, en Europe, qui soit philatéliste. Mais, en tous cas, la réputation de M. Vaugoin, ministre autrichien et homme énergique, est solidement assise dans le monde des timbrophiles.

M. Vaugoin possède une collection de timbres-poste qui passe pour fort belle, et qu'il s'occupe d'enrichir chaque fois qu'il en a le loisir.

Mais M. Vaugoin a fait de sa passion une doctrine, et prétend, paraît-il, que la connaissance des timbres-poste est indispensable à un homme d'Etat qui veut bien connaître les peuples.

— Les timbres, affirme-t-il, reflètent toujours les préoccupations dominantes d'une nation à un moment déterminé, et l'on pourrait écrire une histoire psychologique des peuples, uniquement avec des documents philatéliques.

Les Congrès de Philatélie à Lugano (Suisse) en 1934.

Le Club Filatelico Ticino à Lugano (Suisse) à l'occasion de son 25ème anniversaire de fondation a obtenu de pouvoir tenir dans cette ville la prochaine assemblée annuelle des Philatélistes suisses et précisément vers la fin de Juin 1934. Le Comité d'organisation s'est en outre assuré à la "Wipa" de Vienne le prochain Congrès international philatélique. Cette assemblée aura lieu à la même époque à Lugano aussi et simultanément au Congrès international de la Presse Philatélique.

Le Club Philatélique Tessinois est actuellement en pourparlers afin de pouvoir organiser en même temps le Congrès international des Marchands de timbres.

En vue de l'importance de ces nombreuses manifestations nationales et internationales qui auront lieu à Lugano en Juin 1934, le Comité d'organisation est en train de combiner un vaste programme d'intérêt philatélique, entre autres une promenade-visite aux sections de Bellinzona et Locarno.

Messieurs les Philatélistes, auxquels Lugano aura l'honneur de donner l'hospitalité pendant quelques jours, auront ainsi l'occasion d'admirer la région la plus belle et la plus pittoresque du Tessin.

G. P. D. VESSEY

(H. CLARKSON)

EXPERTS-COMMISSAIRES PRISEURS
PHILATELIQUES

61^a High St., Whitstable, KENT
(Angleterre)

Ventes fréquentes aux Enchères à Londres et dans les principaux centres philatéliques d'Angleterre et d'Ecosse

Spécialistes en timbres d'Egypte

Petits lots spécialisés et pièces isolées pouvant satisfaire toute demande.

Catalogues gratuits sur demande

La variété de 1 P. de la première émission sans le point après le P.

(a)
Nous reproduisons ci-contre les deux types de ce timbre.

On remarquera aisément dans le premier (a) que le fond est très net et que toutes les lignes sont continues.



(b)



Le second type (b) par contre, a un fond très empâté qui fait supposer que lors de la mise en forme, l'encre a coulé en excès, produisant ainsi cette variété.

(Collection G. S. Thompson).

CIRCULATIONS
C.P.E.
PHILATELIQUES

CARNETS REÇUS

du 16 Septembre au 15 Décembre 1933

Adhérents Nos	Carnets	
72	2	
75	1	
79	10	
145	5	
156	3	
211	3	
226	1	

Les membres du C.P.E. qui désiraient recevoir des envois à choix sont priés de bien vouloir en faire la demande au Chef des Echanges. Ils peuvent également nous adresser des carnets sous pli recommandé.

Tous les Carnets doivent être adressés à :

M. ALFREDO DAZZI
7, Rue Mouillard - Imm. Beinisch
LE CAIRE

L'Exposition Nationale Egyptienne d'Alexandrie 1894.

L'article paru dans le dernier numéro de "L'Orient Philatélique" Octobre 1933 "Expositions" dû à la plume de notre collaborateur et Agent pour Alexandrie Monsieur Ch. Tsopolidis, a été très apprécié et nous a valu de nombreuses lettres intéressantes.

Nous publions la lettre ci-après que Monsieur Muller, l'éminent philatéliste suisse, a bien voulu adresser à notre infatigable collaborateur.

Montreux (Suisse)

Monsieur Tsopolidis,

Votre article intitulé "Expositions" m'a fortement intéressé et je l'ai lu avec grand plaisir. Je vous expliquerai pourquoi. J'ai vécu pendant nombre d'années en Egypte. J'ai connu presque tous les Membres de cette noble famille philatélique, dont les Membres, de diverses nationalités et d'âges divers allaient tellement bien ensemble qu'ils avaient porté l'amour du timbre à un tel degré qu'on aurait pu dire qu'ils avaient remplacé leur religion par la Philatélie.

Il y avait des collectionneurs, il y avait des collections et il y avait des timbres. Ça me fait grandement plaisir de voir que la grande pléiade de philatélistes en Egypte, n'a pas déserté les rangs du timbre et qu'au contraire la crise a augmenté leur nombre d'un jour à l'autre. Vous avez des Sociétés philatéliques, des périodiques et surtout vos collections ont pu emporter des victoires brillantes dans les batailles philatéliques des derniers temps. Les nombreuses récompenses du plus haut mérite que les collections appartenant à des collectionneurs d'Egypte ont pu obtenir à la gigantesque Exposition de Vienne : WIPA 1933 me font comprendre la multitude d'autres collections d'une importance secondaire ainsi que le grand nombre de collectionneurs. Ça me réjouit et je me glorifie de voir que nos fatigues, notre travail et nos leçons d'alors (1884-1905) ont pu produire de beaux arbres philatéliques. Continuez à cultiver sciemment la Philatélie, vous ne vous repentirez jamais. Vous trouverez dans ce refuge, du repos, du plaisir, de quoi vous instruire en vous amusant et votre argent y sera bien sûr si vous savez le placer dans de bonnes valeurs.

Je manie le timbre depuis mon enfance, 1865, et j'ai vu que tous ceux qui ont eu l'amour du timbre et de la collection ont décuplé le capital mis en timbres, tandis que ceux qui ont voulu spéculer, ou bien ceux qui n'ont pas voulu suivre les principes de la philatélie saine ont été brûlés à juste

Mais revenons à votre article "Expositions" Vous êtes jeune et naturellement vous ne pouvez pas être au courant de ce qui s'est passé vers le dernier quart de siècle en fait de philatélie en Egypte.

J'ai entre mes mains le : Guide-Indicateur Illustré de l'Exposition Nationale Egyptienne d'Alexandrie, qui a eu lieu pendant les mois d'Avril-Mai et Juin 1894 là où vous dites, Rue de la Gare du Caire.

De cette petite brochure qu'on vendait à l'entrée de l'Exposition pour le prix de Piastres ég. 2, éditée par l'Etablissement Typo-Chromo-Lithographique J. C. Lagoudakis, je relève ceci :

Président Honoraire : S. A. Le Prince Omar Bey Toussoun.

Président : S. E. Ibrahim Pacha Naghib, Gouverneur d'Alexandrie.

Président du Comité Exécutif : Docteur N. Haicalis Bey.

Dans le catalogue des Exposants nous remarquons.

Groupe II. Groupe scolaire. Matériel et Procédés des Arts Libéraux.

13^{me} Classe. Administration des Postes.

Poste Egyptienne : Collection de timbres-poste. Alexandrie.

Henri Cantel ; Collection de timbres-poste. Le Caire.

Vous voyez donc Monsieur Tsopolidis, que vous avez omis de mentionner dans votre article "Expositions" la toute première Exposition officielle de timbres-poste qui a eu lieu en Egypte.

Je me rapelle encore ceci. Que deux philatélistes d'Alexandrie n'ont pas pu exposer leurs timbres, parce qu'ayant chacun commandé à l'étranger son Album de luxe pour cette occasion, ils n'ont pas pu les recevoir à temps et ils ont raté l'Exposition.

....

A votre longue liste il faudra ajouter encore :

1894. Egypte, à Alexandrie : Exposition Nationale Egyptienne.

1931. Du 11 au 15 Avril. Montevideo. Uruguay. — Perou Exposition et (T)

1932 Costa Rica. Exposition et (T)

Russie à Moscou. Exposition et (T)

1933. Russie à Leningrad. Exposition et (T)

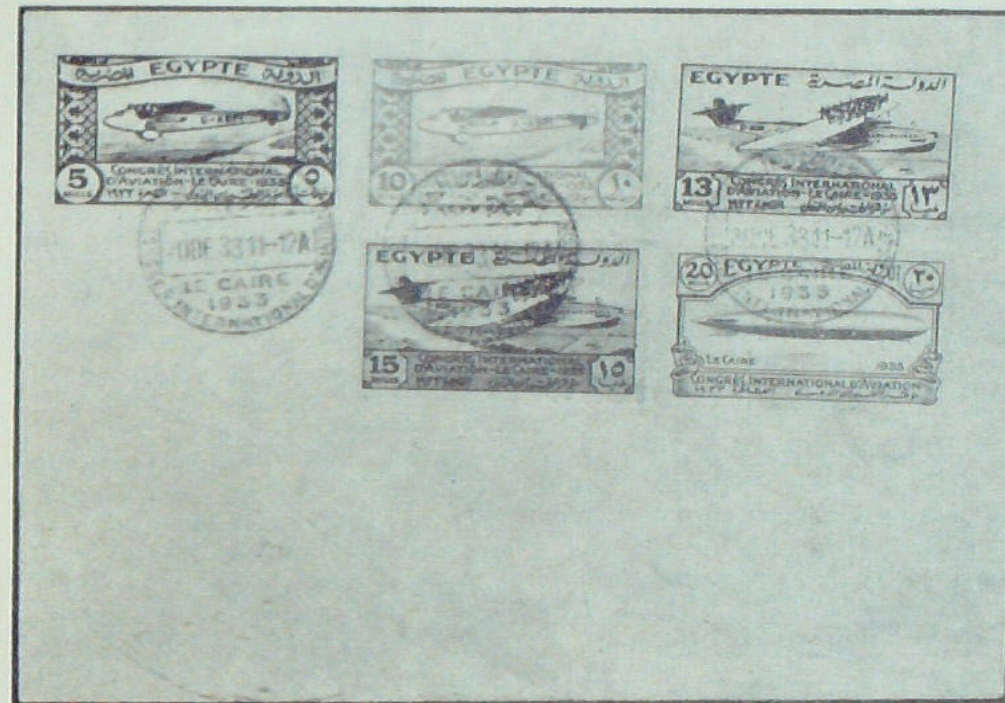
En vous serrant la main, Monsieur Tsopolidis, je reste votre

EDMOND MULLER
Montreux Suisse

Le CONGRES de l'AVIATION

A l'occasion du Congrès International d'Aviation qui s'est tenu au Caire en [Décembre dernier l'Administration des Postes Egyptiennes a mis en vente le 20 Décembre 1933, une série de timbres-poste aériens de 5 valeurs.

	5 m/ms	tirage	200.000 ex.
10	"	"	50.000 "
13	"	"	50.000 "
15	"	"	50.000 "
20	"	"	50.000 "



Nous reproduisons ci-dessus une enveloppe portant la série complète oblitérée du cachet spécial du Congrès.

Le X^{me} Congrès Postal Universel

Le X^{me} Congrès Postal Universel se tiendra au Caire dans quelques jours.

La séance inaugurale aura lieu le 1^{er} Février 1934, en présence de S. M. le Roi Fouad, au Théâtre Royal de l'Opéra. Le Congrès commencera dès le lendemain ses travaux, sous la présidence de S. E. Mohamed Bey Charara, directeur général des Postes Egyptiennes.

Le X^{me} Congrès Postal Universel est le plus important des congrès internationaux qui aient été tenus en Egypte. Il réunit des délégués officiels ayant pleins pouvoirs pour signer une convention internationale qui sera aussitôt mise en application par le monde entier.

Le Traité du Caire mettra au point le développement international des postes. Il imposera à toutes les nations contractantes des règlements qui intéressent directement le public et qui se rapportent à la rapidité et à la sûreté des échanges des lettres et des colis.

Le Congrès Postal Universel siège une fois tous les cinq ans dans la Capitale d'un pays représenté au Bureau de l'Union Postale Universelle. Quatre-vingt-treize pays seront représentés au Congrès du Caire. Parmi ces Etats, se trouvent le Vatican qui a délégué S. Em. le Vicaire Apostolique, le gouvernement de Dantzig, celui de Luxembourg et aussi la plus petite république du monde, celle de Saint-Marin.

La session de 1934 constituera une date dans les annales des Postes. 1600 propositions seront examinées. Ce sera le premier traité international conclu en Egypte. Il sera signé par les chefs des délégations représentant les pays participants au Congrès. Ce traité sera écrit sur une peau de gazelle et sera conservé au Ministère des Affaires Etrangères après en avoir tiré quelques copies pour les nations contractantes. Le traité sera signé au Caire vers la fin mars.

Le Congrès ne siégera pas cependant tout ce temps. Pendant les trois premières semaines, les quatre commissions du Congrès prépareront les matières du traité. Puis les Congressistes feront une excursion en Haute-Egypte et se rendront ensuite à l'invitation de la municipalité d'Alexandrie. A leur retour au Caire ils se réuniront en séance plénière pour conclure le traité.

Les Congressistes assisteront également à l'inauguration du musée des Postes par S.M. le Roi dans la première semaine du mois de Février. Leur excursion en Haute-Egypte coïncidera avec les fêtes de l'inauguration solennelle de la surélévation du réservoir d'Assouan, ainsi qu'avec la visite royale au Saïd.

Un bureau postal provisoire a été ouvert le 11 Janvier 1934, à Héliopolis, sous le nom de : Bureau Postal du Xème Congrès Postal Universel.

Une série de 14 timbres commémoratifs sera mise en vente le 1er Février 1934. Elle sera composée des valeurs suivantes :



Format 24x30 y compris la dentelure

1	mill	orange	13	mili.	carmin
2	"	noir	15	"	viol. br.
3	"	brun	20	"	bleu
4	"	vert	50	"	bleu gris
5	"	br. rouge	100	"	olive
10	"	violet	200	"	violet foncé



Format 25x42 y compris la dentelure

50 p.t brun
1 L.E bleu vert

Ces timbres porteront l'effigie du Khédive Ismail Pacha, et sont entourés d'un cadre où est écrite, en arabe et en français, l'indication suivante : "Union Postale Universelle, Xème Congrès. Le Caire, 1934."

Ces timbres seront mis en vente dans les bureaux de poste pendant une période de onze mois, à partir du 1er Février à midi jusqu'au 31 Décembre 1934. Passé ce délai, ils seront démonétisés et à partir du 1er Janvier 1935, tout envoi qui serait affranchi au moyen de ces timbres sera considéré comme non affranchi et taxé en conséquence.

Attention

Nous prions les membres du C.P.E. et tous nos lecteurs en général, de bien vouloir prendre note de la nouvelle adresse de notre Secrétariat :

Rue Mouillard No. 7 - Imm. Beinisch

LE CAIRE

où toute correspondance doit être adressée.

Les Anciens Monuments d'Egypte

Le Sphinx de Guizah.

Ce monument, connu parmi les Arabes sous le nom d'« Abou'l hol », père de la terreur, représente le corps d'un lion

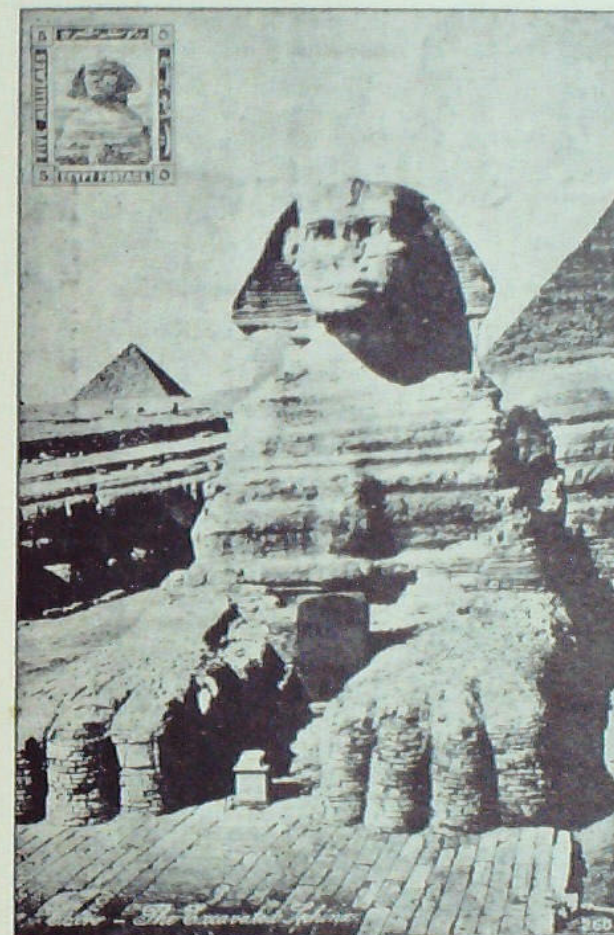


Photo Lehnert & Landrock.

couché, et la tête d'un roi qui semble être Khéphren le constructeur de la seconde pyramide, vu sa proximité de l'entrée du temple qui servait lui-même d'entrée à cette pyramide. Mais la stèle de Thoutmôsis IV appelée la « stèle du rêve », et qui se trouve entre les pattes du sphinx, l'attribue à Chéops, le constructeur de la grande pyramide. Le sphinx égyptien n'est pas de la même source que le sphinx grec qui est de sexe féminin. Le sphinx égyptien est mâle et représente la royauté, le pouvoir et la force. Les pattes de devant du sphinx de Guizah furent restaurées par les Romains, et elles enlacent un petit temple au fond duquel (c'est-à-dire contre le poitrail du sphinx) se trouve la stèle de Thoutmôsis IV (XVIIIème dynastie) et qui fut placée là

sous la XXIème dynastie. Le texte de la stèle raconte comment ce roi, fatigué par la chasse, s'assoupit en plein midi en cet endroit, à l'ombre du colosse. C'est pendant ce sommeil que les dieux lui apparurent dans une vision, et c'est pour cette raison qu'il dédia la stèle à Harmakhis ou Khepra. La figure du sphinx fut mutilée par un Sheikh fanatique et plus tard par les Mamelouks. En 1818 le Cap. Caviglia débaya le monument du sable du désert, et en 1837, le Col. Vyse le fit perforer mais il n'y trouva que de la pierre. Dans l'écriture égyptienne, le sphinx n'apparaît comme hiéroglyphe qu'aux basses époques surtout perses et grecques, où il signifiait « maître, seigneur ».

Le Propylone de Karnak.

Ce propylône a été construit par Evergetes I, Ptolémée III qui régna entre 247-222 avant J.C. à l'entrée du temple dédié à Khousu le dieu lunaire. Ce temple



Photo Lehnert & Landrock.

fut commencé par Ramses III et complété par d'autres rois qui vinrent après. Khousu est une des trois divinités égyptiennes formant la triade de Thèbes composée d'Amon-Kâ, la déesse Mont, et Khousu. A l'intérieur du temple on a trouvé la fameuse stèle de la princesse possédée et une représentation de la cérémonie de la circoncision. C'est dans ce temple qu'on préservait la barque consacrée au dieu de la lune.

Ce propylône est surmonté d'un disque solaire entouré de deux serpents uræus et pourvu d'une paire d'ailes qui sont celles du scarabée ou de la déesse Mont. Les ailes déployées sont toujours le signe de la protection. Les divers registres du propylône représentent le roi Evergetes I, Ptolémée III comme vainqueur des Séleucides, adorant et présentant des offrandes aux diverses divinités de Thèbes.

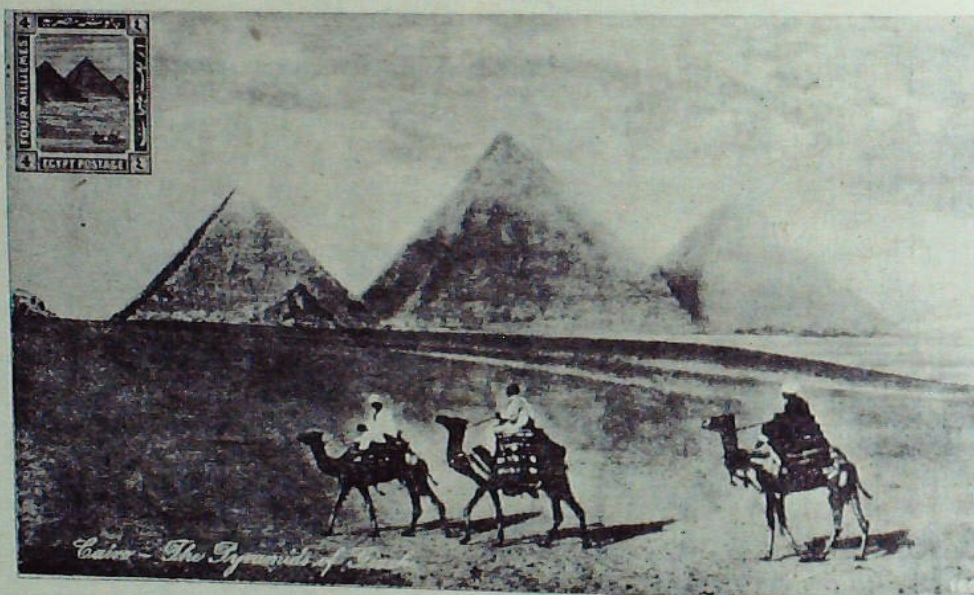


Photo Lehnert & Landrock.

Les Pyramides de Guizeh.

Ces monuments représentent les monuments funéraires des trois rois Khoufou (Khéops), Khafré (Khéphren) et Menkaou-ré (Mykérinos) appartenant à la IV^{ème} dynastie égyptienne qui régna d'environ 2720 à environ 2560 avant l'ère vulgaire.

La grande pyramide s'appelait en égyptien « Yakhét-Khoufou », c'est-à-dire l'horizon de Khéops ou plus exactement son tombeau. Au milieu du siècle dernier on croyait que ces pyramides étaient les dépôts de blé construits par Joseph pour pouvoir résister aux sept années de famine. Depuis le Moyen-Age les Arabes s'acharnaient à vouloir pénétrer dans les pyramides croyant que des trésors immenses y étaient cachés. C'est pour cette raison que la pyramide de Mykérinos eut à subir des dégâts par l'ordre de Os-

man Bey qui était à la recherche de trésors. Ce n'est qu'en 1838 que l'on put y pénétrer; on découvrit alors la momie avec son sarcophage qui prirent leur chemin vers l'Angleterre mais furent malheureusement perdus en route.

Les trois pyramides de Guizeh constituaient l'une des sept merveilles du monde. La plus grande mesure 137 mètres de haut et ses faces mesurent 227 mètres à la base. Le sarcophage de cette pyramide fut trouvé vide; on pense que ce monarque fut mis en pièces tout de suite après sa mort, à cause du mauvais traitement qu'il fit subir à ses sujets.

Les pyramides étaient autrefois recouvertes de granit qui est encore visible au sommet de la pyramide de Khéphren. Au pied de ces immenses monuments se trouvait généralement un temple qui servait aux cérémonies religieuses. Et com-

me les pyramides sont construites sur un plateau dans le but d'éviter les infiltrations du Nil, une chaussée conduisait à l'entrée du temple.

Les colosses de Memnon.

Ces deux statues colossales furent construites par l'architecte Amenhotep et représentent l'une, le roi Amenhotep III de la XVIII^{ème} dynastie et l'autre son consort Libyen Tiye. Surmontées de leurs coiffures royales les statues devaient mesurer environ 70 pieds de hauteur. Aujourd'hui elles n'en mesurent que 52; elles étaient placées à l'entrée du pylône principal d'un grand temple disparu qui s'appelait l'Aménophion ou Memnonium de Thèbes. En 27 après J.C. un tremblement de terre fit crouler la partie supérieure de l'une des deux statues, selon

Strabon, et chaque matin au lever du Soleil, cette statue rendait un son. Les Grecs attribuèrent cette statue au Memnon auxiliaire de Priam qui commandait 10.000 Ethiopiens à la bataille de Troie et qui fut tué par Achille pour venger son ami Antiloque. D'après les croyances Grecques, les Ethiopiens auraient érigé ces deux statues colossales à Thèbes en mémoire de Memnon fils d'Aurore, et on attacha une grande importance au son que rendait la statue mutilée qui sa-luait pour ainsi dire les premiers rayons de l'Aurore. Ces croyances prirent naissance au temps de Néron. Les statues sont en effet couvertes de 72 inscriptions grecques et surtout latines, qui commémorent les visites qu'on entreprenait de faire dans le but d'entendre la voix miraculeuse. La plus ancienne inscription

pale au lever du soleil, car en effet, il est dédié à Râ-Harmakhis (le soleil levant). La petite porte qui forme l'entrée du temple est flanquée de chaque côté de deux statues colossales de Ramses II en apparat royal. Il est coiffé du linge rayé, de la double couronne de la Haute et Basse Egypte, et sur le front on remarque le serpent uræus. Les deux mains sont posées sur les genoux. Au dessus de la porte se trouve le dieu Râ-Harmakhis (Horus surmonté du disque solaire) sculpté, dont la tête arrive à la hauteur des têtes des statues colossales de Ramses II. La corniche supérieure de la façade est composée d'une frise de vingt deux singes accroupis à tête de chien, et d'une inscription dédiant le temple à Râ-Harmakhis et Amon ainsi qu'à Ptah de Memphis. Les colosses portent le cartou-



Photo Lehnert & Landrock.

date de l'an XI de Néron, le 12 des calendes d'Avril, à 1 heure, et fut gravée par Instuleius Tenax, primipilaire de la XII^{ème} légion, Caius Valerius Priscus centurion de la XXII^{ème} légion et Lucius Quintius Viator décurion. L'empereur Adrien et sa femme Sabine marquèrent aussi leur visite par une inscription, et plusieurs poètes en parlent. Sous le règne de Septime Sévère (193-211), la statue fut restaurée et elle perdit à jamais sa voix qui provenait de l'évaporation de la rosée à l'intérieur de la statue, sous l'effet de la chaleur des premiers rayons du soleil. Cette évaporation provoqua des vibrations sonores.

Le temple d'Abou-Simbel.

Ce temple fut construit sur les ordres de Ramses II. Il est taillé dans le roc, et présente la façade de son entrée princi-

che de Ramses II sur la poitrine et sur le bras. Entre les jambes sont sculptées des figures de la famille et de la cour royales. Ces colosses furent réparés par Seti II, et ceux qui se trouvent à gauche de la porte d'entrée sont couverts d'inscriptions laissées par les mercenaires Grecs de Psammétique II. Les chambres intérieures sont couvertes de sculptures, et les murs de la grande salle portent le texte du fameux poème de Pentaour qui relate la bataille de Kadesh au cours de la campagne syrienne entreprise par Ramses II.

Chaque matin, le temple de Râ-Harmakhis est éclairé par les premiers rayons du soleil levant qui semble venir pour recevoir l'hommage de l'illustre pharaon.

Classification des timbres d'Egypte & Variétés

par Georges N. Zéhéri

C'est avec un plaisir aussi vif que croissant que nous avons parcouru les pages de cet ouvrage que notre ami, Mr. Georges N. Zéhéri, vient de faire paraître au Caire.

Tiré sur papier couché, d'une impression des plus soignées, la « Classification des Timbres d'Egypte et Variétés » renferme des renseignements très complets au sujet de toutes les émissions de timbres-poste d'Egypte depuis 1866 à nos jours. C'est un ouvrage sans précédent dans les annales de la philatélie égyptienne et plus d'un spécialiste très averti, y trouve des détails, essais, variétés, blocs, filigranes, millésimes, etc., jamais encore mentionnés à ce jour.

Ce qui nous a le plus frappé dans cette classification, c'est la clarté avec laquelle l'auteur a détaillé son étude et l'exposé bref et concis qu'il en a fait, la rendant ainsi aussi intéressante et compréhensible à des collectionneurs qu'à des profanes.

Il nous est agréable de relever également la délicate pensée que Mr. Georges N. Zéhéri a eu envers Notre Souverain, S.M. le Roi Fouad Ier, en lui dédiant son œuvre et en la lui faisant parvenir sous reliure de grand luxe par l'entremise de la Légation de Grèce en Egypte. Cet hommage honore l'auteur de cet ouvrage qui a voulu ainsi rappeler à ses lecteurs que

S.M. Fouad Ier est un des plus grands philatélistes du monde et que ses collections d'Egypte et du Soudan, en particulier sont d'une valeur aussi rare qu'inestimable.

Nous recommandons à tous les membres du C.P.E. de ne pas négliger cet ouvrage dans leur bibliothèque philatélique, car c'est à leur intention qu'il a été écrit et c'est à eux que l'auteur s'adresse plus spécialement dans ce qu'il appelle modestement : « une œuvre de début ».

La « Classification des Timbres d'Egypte et Variétés » sera d'une grande aide à tous ceux qui s'intéressent aux timbres d'Egypte, spécialement en ce moment où l'Egypte se prépare à recevoir les délégués du Congrès International des Postes, et nous ne pouvons que féliciter très sincèrement Mr. Georges N. Zéhéri pour son heureuse initiative et pour l'étude vraiment admirable, fruit d'un travail persévérant et minutieux qu'il nous donne l'occasion de consulter aujourd'hui.

Les membres du C.P.E. qui désiraient un exemplaire de cet ouvrage, peuvent en faire la demande au Secrétaire du C.P.E. ou directement à l'auteur Mr. Georges N. Zéhéri, 19, Rue Doubreh, au Caire. Le prix de l'exemplaire est de P.T. 20 ou équivalent.



BIBLIOGRAPHIE



A. Simões Ferreira. — Catalogo de Selos Postais de Portugal e Colonias. 1934.

Nous avons reçu la dixième édition de ce catalogue, richement illustré et élégamment présenté. Les spécialistes des timbres-poste du Portugal et de ses colonies, se doivent de consulter cet ouvrage qui leur procurera tous les renseignements et informations qu'ils désireraient avoir. Le prix en est de \$ 7,50 Portugais chez les éditeurs : A. Simões Ferreira, 70, Rua do Arsenal, Lisboa.

Le *Timbrature della Sicilia*. — Editeurs Fritz Billig. Briefmarken, Taborstrasse 14, Vienna II.

Cet intéressant opuscule parle d'une façon très complète des oblitérations de Sicile. Il est divisé en trois parties prin-

cipales : 1°) Les oblitérations sur timbres de la Sicile. 2°) Les oblitérations sur timbres de la Sardaigne. 3°) Les oblitérations sur timbres d'Italie.

Nous recommandons vivement cet ouvrage aux spécialistes de ce pays. Prix Frs. Français 25, chez l'éditeur.

Timbrature del Lombardo-Veneto. — Editeurs Fritz Billig. Vienna.

Aussi bien présenté et documenté que le précédent, cet ouvrage est également divisé en trois parties :

- 1°)
 - a) Oblitérations de Lombardie.
 - b) Oblitérations de Venise et de Mantovano sur timbres du Règne Lombardo-Vénitien.

2°)

- a) Oblitérations de Lombardie.
- b) Oblitérations du Pô et Mantovano sur timbres de Sardaigne (IVème émission).

3°) Oblitérations du Règne Lombardo-Vénitien, encore employées en Italie.

Un appendice mentionne les oblitérations des bureaux postaux autrichiens du Levant, rencontrées sur les timbres du Règne Lombardo-Vénitien.

Cet ouvrage est en vente chez l'éditeur au prix de Frs. Français 25.

Die Fälschungen und neudrucke der klässischen Kirchenstaatmarken. —

Editeurs Fritz Billig. Vienna.

Une documentation importante nous est fournie dans cette brochure, sur les faux, réimpressions et oblitérations postales des Etats de l'Eglise. Ouvrage renfermant plusieurs agrandissements et clichés sur papier couché. Prix : Frs. Français 18, chez l'éditeur.

L'Exposition Internationale Philatélique WIPA 1933.



Nous sommes heureux de reproduire ci-dessus, la plaque de bronze qui a été décernée au Club Philatélique d'Egypte à l'Exposition Internationale Philatélique « WIPA 1933 » de Vienne.

Nous profitons de l'occasion pour remercier vivement tous ceux qui ont bien voulu nous adresser leurs félicitations pour cette marque de distinction et les assurons que notre Société va toujours et sans cesse en progressant, et en maintenant tout haut sa devise : De l'avant, toujours de l'avant.

BOITE aux LETTRES.

Réponse à la demande parue dans le numéro d'Octobre.

Votre timbre est un t. non émis de Carinthie (Karten), voilà ce que nous trouvons dans l'Encyclopédie Philatélique publiée à l'Echange Universel. Carinthie :

A part les 2 séries : une série sur timbres autrichiens, No. 1-19 du catalogue Yvert et une série sur t. yougoslaves No. 20-25, une autre série avec inscription "Volksabstimmung Karten 1920" (vote populaire, Carinthie, 1920) préparé par le Dr. Brunnlechner, de Graz (21 valeurs, 5000 séries) ne fut pas mise en cours.

CH. TSOPOLIDIS
Alexandrie.

Demande d'un de nos correspondants

No. Q. 1. Un aimable lecteur de l'Orient Philatélique pourrait-il me renseigner sur la signification de la locution : Les à côtés du timbre.

Merci d'avance.

Un appareil automatique d'affranchissement pour les correspondances

A partir du 1er Janvier prochain et à titre d'essai, il sera placé devant les guichets effectés à la vente des timbres-poste, à la Poste Centrale du Caire, un appareil automatique d'affranchissement pour les correspondances ordinaires de un millièm jusqu'à dix millièmes, destinées à l'intérieur du pays.

Il ne pourra être employé pour cette machine que les pièces de monnaie de un millièm, deux millièmes, cinq millièmes et dix millièmes, portant l'effigie de Sa Majesté le Roi.

Le Coin du Bibliothécaire

Nous avons le plaisir d'informer les membres du C.P.E. que nous tenons à leur disposition une bibliothèque philatélique richement fournie d'études et de revues de toutes sortes. Voici les dernières publications reçues :

ALLEMAGNE

Deutsche Lufthansa G. A. Berlin S.W.

Internationaler Postwertzeichen - Markt - Pössneck (Thür) publication hebdomadaire -

Sieger-Post, Lorch, Württemberg. Journal mensuel. Numéros Août, Septembre, Octobre, Novembre et Décembre.

ANDORRE

Andorra Agrícola, Ordino, République d'Andorra. — revue mensuelle, numéros Octobre, Novembre.

ARGENTINE

Boletín de la Asociacion Filatelica de Bahia Blanca. O'Higgins 32, Piso 10, Bahia Blanca. Publication mensuelle, Numéros Juillet, Septembre.

AUSTRALIE

The Australian Stamp Monthly. Box 1657, N. Melbourne, C.1. Numéros de Septembre et Octobre.

BELGIQUE

Le Libre Echange, Rue Mallar 15, Verviers. Numéros d'Octobre et Décembre.

La Revue Postale, 54 rue de la Limite, Bruxelles Numéros d'Octobre, Novembre et Décembre.

Philatéisme, 27, Van Trierstraat, Anvers, revue mensuelle Numéro de Novembre.

BOLIVIE

Rivista Filatelica Boliviana, Casilla de Correo 415, La Paz. Revue trimestrielle, Numéro d'Août.

BRESIL

Brasil Philatelico. Organe officiel du Club Philatélique du Brésil, Caixa Postal No. 195, Rio de Janeiro, Revue bi-mensuelle. Numéros de Juillet Août.

DANEMARK

Jydsk Frimarkeblad, Skive. Numero d'Octobre.

ESPAGNE

El Filatelico Espanol. Plaza del Teatro No. 1, entresuelo, Barcelona. Revue mensuelle. Numéros de Juin, Juillet, Août Septembre.

ETATS-UNIS

Stamps, 100. Sixth Ave. New-York, N.Y. revue hebdomadaire de grand format imprimée sur papier couché, abonnement annuel Doll. 1.50 - Numéros 57 à 66 - Septembre à Décembre.

ILE FIJI

Island Life, organe officiel de la South Sea Islands Correspondence Club. Nativu, revue trimestrielle. Numéro de Juillet.

FRANCE

Bulletin Mensuel de la Maison Théodore Champion, 13 Rue Drouot, Paris. Numéros d'Août, Septembre, Octobre et Novembre.

Valenciennes B.P. 109 Valenciennes. revue mensuelle très bien imprimée. Numéros d'Octobre, Novembre et Décembre.

La Liaison, 5 Rue de Toul, Nancy (M. et M.) revue mensuelle. Numéros d'Octobre, Novembre et Décembre.

Le Bulletin des Philatelistes, 16 Avenue de l'Opera, Paris, 1er. Revue bi-mensuelle Numéros de Septembre, Octobre, Novembre et Décembre.

Les Annales de Philatelie, 38, rue de Lourmel, Paris, XVe, revue trimestrielle Numéro d'Octobre-Décembre.

L'Est Philatélique, 115, rue du Montet Nancy (M. et M.) Revue Mensuelle. Numéros Novembre et Décembre.

GRANDE-BRETAGNE

The West End Philatelist, 7, Vigo Street, Regent Street, London W.1. revue Mensuelle. Numéros d'Août, Septembre et Novembre.

GRECE

Philotelia, Avenue Patisson 26a, Athènes, revue mensuelle. Numéros d'Août-Septembre, Octobre et Novembre.

ITALIE

Bulletin de la F.I.P.P., via Botero No. 16, Torino - Paraissant tous les 15 jours - Numéros 133 à 137.

MEXIQUE

El Timbre Postal, Calle de Flora, 4a, Mexico, D.F. Revue, mensuelle, numéros de Juin, Juillet, Août.

Rivista de la Asociacion Filatelica Mexicana, Apartado Postal No. 1335, Mexico D.F. Revue trimestrielle, numéros

de Juillet et d'Octobre.

NOUVELLE ZELANDE

The Oceanic Collector, Box 1, Taihape, revue trimestrielle. Numéros d'Août et Novembre.

PAYS-BAS

De Philatelist, Postbus 897 Rotterdam. Revue mensuelle. Numéros d'Octobre et Décembre.

PORTUGAL

Portugal Filatelico, 70, Rua do Arsenal, Lisbonne, revue mensuelle. Numéros d'Août, Septembre et Octobre.

O Colleccionador, rua 16 Outubro 15 à 19, Lisbonne, revue bi-mensuelle.

ROUMANIE

Schimb Club Roman, 128 Str. Sf. Gheorghe-Nou, Craiova, Revue trimestrielle. Numéro d'Octobre.

Filatelica Pentru Toti, Str. Academici 2, Bucarest I, Revue Mensuelle, Numéros de Novembre et Décembre.

TURQUIE

Pul Mesheri, Istiklal caddesi No. 420, Beyoglu. Revue mensuelle, en langue turque.

PORTUGAL FILATELICO

La seule revue philatélique publiée régulièrement au Portugal, paraissant tous les mois. Outre la publication de toutes les lois concernant les timbres du Portugal et ses Colonies, elle publie des articles intéressants philatéliques et les suppléments au Catalogue Portugais de la Maison

A. SIMOES FERREIRA

70, RUE DO ARSENAL - LISBONNE (PORTUGAL)

Numéro spécimen gratis sur demande.



english section

Our English Advertisers

by G. SEYMOUR THOMPSON F.C.A. Agent in Great Britain.

In view of the rapidity with which the Club is spreading in English speaking countries, the writer desires to express his personal opinions of the events and the various advertisers whom he has induced to patronise the Club's review as a medium of advertisement.

H. R. Harmer. Has magnificent premises in one of London's principal shopping streets noted for its jewellers, art-dealers, and the best of feminine trappings. Stamps are "objets de vertu" these days. Vast quantities of rare and other stamps pass through his hands. The writer has found it an advantage both in buying and selling to patronise these Auctions. Collector in Egypt, and I should add, Canada and U.S.A., also, can quite safely entrust their collections by post to Harmer's. They are insured both ways free of charge.

D. Field. A noted London house dealing principally in stamps of high value but with a special clientèle in Hejaz and the less known countries of the Near East. The famous Gaskin collection of Hejaz Nejd has recently been sold.

G.P.D. Vessey. This business has recently changed hands. Holds frequent auctions in the principal provincial cities and towns of Great Britain, supported by local philatelic so-

cieties. Offers just what you want without forcing you to buy quantity of what you do not want at the same time. Usually manages to include useful Egyptian curios, entires, essays, proofs, etc. Conducted the first stamp auction ever held in Bromley. Readers should write for catalogue. As agent I shall be pleased to handle all enquiries. Remittances may be sent to me with offers: if not secured remittances will be returned intact less postage, if not accompanied by stamped addressed envelope.

Stamp Collecting. A bright weekly stamp Journal, superbly illustrated and very cheap at 3d (P.T. 1, 2, 6 cents) A good advertising medium, auction and club notes and authoritative articles on a vast range of subjects. Mr. D.B. Armstrong the editor, is a famous philatelic author.

The Philatelic Magazine. Mr. Albert H. Harris the editor and proprietor, organises each year a dealer's Bourse in London. Has an immense stock of philatelic publications, old and new. Some them are being reprinted in L'Orient Philatélique "The Philatelic Magazine" is his house-organ but contains much that is interesting and necessary to know in connection with stamps.

H.F. Hurt. (256) A dealer member. Has a very nice taste in stamps

in superb condition, offers of which he is always prepared to consider. His settlements are invariably prompt.

G. Seymour Thompson. Does not advertise but wishes it to be known that he is always at the disposal of members desiring confidential

informations regarding the stamp-trade or market in Great Britain. Through his agency the club is enjoying a wide-publicity in America where the membership is steadily increasing. He extends to all his supporters, English, American and Egyptian, his best wishes for 1934.

KITCHENER'S COUNTRY AND HER STAMPS

by G. Seymour Thompson.

No collection of Egypt is complete, in my opinion, unless it include those stamps of 1897 overprinted for use in the Sudan, more especially since at the time they were brought into use there was no definite demarcation between the two countries. The De la Rue series then current forms a natural bridge between Egypt and the Sudan and if we go so far as to treat them as part of our Egyptian collection we sooner or later feel compelled to enter wholeheartedly into the collection of the stamps of "the black man's country".

Dr. Byam who, at present, possibly is the leader in the Egyptian field, was the first to exploit Sudan to its utmost capacity and his very fine collection, some of the items from which now repose in the writer's own, came under the hammer at the same time as the Mackenzie Low collection of Egypt passed into the hands of the new Pharaon, Fouad I. It was a wonderful collection and as we pass these stamps in review we may pause from time to time to glance at this catalogue for unscheduled varieties.

The persistence of one type of design for 35 years robs the country of much of its philatelic distinction; on the other hand the poor collector is not being continually importuned to subscribe to new issues and, in consequence, a very small outlay will suffice for the purpose of equipping his album with a fully representative collection.

This year (1933) when we have been celebrating the centenary of the birth of Charles George Gordon, first governor-general of

the Sudan, is a fitting time to specially notice this country. The memory of Earl Kitchener of Khartoum as an able administrator and skilful tactician is still fresh in the minds of even our young men, both British and Egyptian and much of the prosperity of the Sudan and, for that matter, Egypt also, is directly the result of his efforts. No doubt he asked for stamps to be overprinted "Soudan" in Cairo, and they were sent up to his base at Wadi Halfa and has he progressed with his railway and his campaign the stamps accompanied him. The campaign was at its height when Kitchener requested that stamps distinctively Soudanese should be produced. He apparently called for designs to be submitted. The first, Dr. Byam informs us, was of the tomb of Abu Simbel, later adopted for the 100 millimes of the Egyptian pictorials of 1914. The designer wrote across his design: "My price is 30 guineas". Kitchener wrote across it: "Mine isn't". So that, as the saying is, was that. He then commissioned Colonel Stanton, then with him, to design a stamp and he, using an advertisement of some enterprising carpet-manufacturers as a subject, combined with a little local colour, evolved the Camel Type, adding to the mailbags the names "Berber" and "Khartoum", prophetic of places which Kitchener was one day to conquer.

Except for a change of watermark from the quatrefoil, in which the Mohammedans found some semblance to a cross, and which for religious reasons they objected to licking, to the multiple Stars and Cre-

scents, and a reduction in format combined with a further change in watermark to «S.G.» standing for "Soudan Gouvernement", though Stanley Gibbons may have thought otherwise, there have been no changes. Overprinting in a hot climate upon paper that has had time to thoroughly harden must be accompanied with some reluctance of the ink to "take" the surface, and this quite reasonable assumption no doubt accounts for some of the irregularities which constitute the major varieties of this country. The overprinting was no doubt done in Cairo in the first case: the irregularities in the «Army Service» settings are regarded by some as of importance. In any case the comparison of the different settings affords some scope for the exercise of the microphilatelic propensities of the specialist.

The first series, being more particularly an army requisite, proved a popular novelty to philatelists, and the forger was soon at work producing plausible imitations but not content with mint-stamps he used Egyptian stamps which already bore the postmarks of Cairo, Alexandria and other towns. This business went on long after 1902 when a chalk-surface paper was introduced into Egypt. The presence of the overprint on a chalk-surface stamp is sufficient to condemn it out of hand.

Arabic writing is like shorthand in being phonetic, and although type-setting is possible and has to be resorted to for newspaper-work, in general it requires lithographic treatment or engraving, just as a shorthand manual has to be treated. The writing is from right to left. In the first series the designer wrote in a fair and clerkly hand "Al-Soudan", pronounced As-Soudan, six times one under the other. The characters are, R. to L., alif (a), lam (l), sin (s), wow (oo), dal (d), alif (a), nun (n). It is the "nun" the crescent-shaped letter which receives the rough treatment: the initial alif also travelling about and there are the irregularities one would expect in handwriting. The "wow" loses its tail in the lowest (No. 6) setting.

Previous chroniclers have overlooked one fact: the postal stationery, the envelopes and post-cards had to be overprinted singly and not from the plate. So that we get

another type for this work differing from all the others.

The first series is best collected in strips of six from the plate. Here again I should like to add that the shades of the 1 millièrme denote different printings, the margins differ considerably in width and in the shape of the control-signs, and the inking also, so that there are heavily-inked types and lightly-inked ones making rules and descriptions rather dangerous as guides to genuineness. Examination of many specimens is necessary before one can be quite sure that a stamp of this series is genuine and not forged.

Some sheets were inverted, others had misplaced settings, but these were not discarded, and such varieties need some finding to-day.

I feel it would be useless to duplicate anything that is contained in the standard catalogues. My object is to record varieties of which the collector might otherwise remain in ignorance. My guide must be the catalogue of the Byam collection supplemented by my own personal observations. Some of the Byam items are now in my collection.

1st March 1897. Overprinted on Egypt. Soudan

Varieties of Arabic setting.

(a) Inclined first (i.e. R.H.) alif, appearing in the third row of the pane, viz.:

1st setting	Column 5
2nd "	" 9
3rd "	" 3
4th "	" 1

The overprint is out of horizontal alignment.

1st setting	Column 1 is dropped
2nd "	Alignment is irregular
3rd "	Column 5 is raised.
4th "	Alignment nearly true.

An Unquatalogued Variety.

«4 millièmes» in blue on 5 millièmes. Dr. Byam had a vertical pair of these as well as a single copy. This is possibly the same overprint as is found upon the 5 mil. postcards which the author has in inverted form, presumably genuine.

Other type-setting defects include (a) inverted "V, for "A", (b) D broken at foot, (c) battered S. Dr. Byam had the 5 millièmes overprinted in pair with the unoverprinted. He also had stamps, 1 mil. and 2 mil. showing "Soudan" only without the Arabic and two with Arabic over "Soudan".

One of the settings on all stamps is decidedly finer, that is, less heavily inked than usual. In this setting the "sin" shows crinkles instead of being straight.

Postmarks of this issue include Wadi Halfa and Camp, Debbah, Halfa (2 kinds), Korti, Khartoum, Berber, Kerma, Souakin, Abu Fatma (Abu Hamed), Merawi, including the "Star and Crescent" variety, Army Telegraphs.

Dr. Byam's collection included 20 panes of 60, viz. 1 mil. (8), 2 mil. (4), 3 mil. (2) 5 mil. (1), 1 piastre (2), 2 piastres (1) 5 piastres (1), 10 piastres (1).

1st March 1898. Colours Trials

The Byam collection included the following:

2 mils. yellow and pink	imperf.
" slate and brown	"
" mauve and green	"
" brown and blue	"
" mauve and green (shades)	"
" green and red	"
" green and black	"
" red-brown and mauve	"
" blue and green	"
" brown and green	"
" violet and yellow	"
" red-brown and blue	"

1902-II Issue

Proofs imperf. of 2,5 and 10 piastres.

10 piastres, black and mauve: ordinary as well as glazed paper.

2 piastres, black and blue: variety: sky retouched.

Plate flaws: damaged key-plates (3 values) on 1 mil., variety known as "crescent moon".

Postage Dues

1897. Dr. Byam had a strip of 7 of the 2 mils., green one being without overprint.

The 4 mils. marone bisected and used with two others for 10 mils.: also 1½ stamps used as 6 mils.

The 2 piastres, bisected for 1 piastre. 1901. The 4 mils. bisected and used on piece.

Officials.

Varieties.	Overprinted O S.G.S.
1902. 1 mil. Overprint inverted. Overprint double. Overprint at top, round stops, inverted.	
1903. 3 mils. Overprint double, 10 piastres: dot over.	
1912. Co. Mis-shapen «O»; all values.	

Army Officials.

1 mil. (S.G. 152). Horizontal overprint. "Army" twice.	
" (S.G. 153 b) Dropped "O".	

Error. "Army" and "Official" reading down: only one example known.

1 mil. (S.G. 154 b) Yvert 11d) unused.	
" (S.G. 156 a) overprint double.	
" (S.G. 156 b) " inverted.	
2 mils. without overprint in pair with overprint.	
" double horizontal overprint.	
5 mils. diagonal overprint.	
" double overprint: used and unused.	
" double horizontal overprint.	
" double overprint, one inverted.	
" overprint inverted.	
" various misplaced letters (all values).	

The catalogue of this very remarkable collection is still obtainable for a modest sum of Messrs H. R. Harmer, 134 New Bond Street. Its value then (Oct. 1929) was Lst. 1,500, enough to provide 1,500,000 Sudan blacks with a meal apiece! It is not likely that any other collection to rival this one will ever be made. It numbered close on 9000 stamps and whilst it should be Dr. Byam's prerogative rather than mine to dilate upon the marvels of his collection, he has not been known, so far, to write any comprehensive monograph on the subject.

Forgeries.

The writer has seen only a few forgeries of the «camel» type. Those are on porous



N° 41 - No dot to ج - N° 47 small dot, and many other varieties in sheet of 60.

(Collection G. Seymour Thompson)

paper, poor in colour and generally grubby in appearance, the comparative cheapness of the stamps no doubt rendering the practice unprofitable. Of the first issue numerous forgeries exist, some fine, others very coarse. They are usually easily recognisable by any serious collector, some being on chalk-surfaced paper, others having Egyptian town-names. There is rather a deceptive forgery of the 1 mil. inverted on chalky-paper but in the strip it is easy to detect owing to the absence of type differences.

As a contribution to the philatelic press, I have supplied a complete pane of the 2 mils, showing No 41 as the dotless variety and numerous fractures of the «ج», i.e. the left hand Arabic character.

Of the Army Telegraphs first issue, it may be said that they can be found without «TEL» overprint in pair with overprint. Otherwise Yvert is a good guide. The cancellation «ARMY TELEGRAPHS» is found on the 1 piastre Egypt without any overprint and probably relate to a date prior to 1st March 1897.

Egyptian stamps with Sudan town cancellations and no overprint are found on the 1879-82 types. Mr. D. B. Armstrong in

his entertaining booklet «Sudan», records that a postal system was in operation in the Sudan in 1874 and in 1878 it was incorporated in the U.P.U. So, presumably, the later Penasson types might have such cancellations also. Egyptian Postage Dues of 1884-9 types with Sudan cancellations can be found. Collector would do well to make notes of the Arabic outlines of such town names as Sawakin, Wadi Halfa, Khartoum etc, to facilitate their search. The detection of these pre-1897 cancellations is an interesting side-line. Kitchener's campaign started early in 1896, establishing offices at Dongola, Kernea, Korti and Merowe.

The Sudan Almanac published annually and obtainable at the offices of Sudan Railways, Buckingham Gate and at H.M. Stationery Office, contains a full list of the post-offices at present in operation as well as a fully detailed statement of the various postal services, railways, steamboats, motor-vans, air-mails, and camels.

Philatelically Sudan is much under-rated and it still remains to someone with the necessary time and energy to write a comprehensive treatise on the subject.

A REVIEW OF THE CANCELLATIONS OF EGYPT

by G SEYMOUR THOMPSON

It will be found that the language of the stamp usually determines the language of the cancellation, but not always. In the 1866 series the language of the stamp was Turkish but the cancellations were either the rhomboid arrangement of dots or one of the circular Italian postmarks. These fall into various classes.

(1) Poste Vice-Reali Egiziane - date - and town name, current 1866 to 1869.

(2) V. R. Poste Egiziane with date and town - name.

(3) Poste Khedeuie Egiziane - date - and town, c. 1873.

(4) Poste Egiziane - date - town 1875 to 1880.

(5) Poste Egiziane - double circle - date, town 1877 to 1878.

(6) As No. 5 with 'Cassa' below for sub offices.

The Newspaper overprints of 1877 and 1878 may be mentioned here.

A study of the cancellations to denote special circumstances is always interesting for the light which the device throws upon methods of postal administration.

Pre-Stamp

The pre-stamp cancellations were of two main categories (1) Maritime and (2) Inland. Once a letter was consigned to the maritime authorities it would receive

the Alexandria cancellation, possibly a «paquebot» and on arrival at Marseilles, a route indication. The paquebot cancellations are numerous and varied. The inland cancellations of the «Posta Europea», a private enterprise conducted by Messrs Chini and Muzzi, are also of interest. These fall into two main sub-types. «Posta Europea» with town-name and «Agenzia della Posta Europea» with town-name.

During the period about 1875-9, there must have been an English Post Office at Alexandria. The oval barred type with a letter «A», varying slightly in size and shape, is to be found on the first De la Rues.

Stamps of the Penasson series, 1867-1875 received cancellations of Egyptian Post offices in Turkey and in Asia Minor of which the following is thought to be a complete list.

Alexandretta, Beyrouth, Cavalla, Constantinople, Dardanelles, Gallipoli, Jaffa, Lagos, Latakia, Lebanon, Messina, Metelin (Mitylene), Rhodes, Salonica, Scio (Chios), Smyrna, Tenedos, Tripoli, (Syria), Volo.

The early De la Rues were those in use in the time of Gordon's administration and the following cancellations should be looked for, Abu Hamed, Berber, Dara, Dougola, El Facher, El Obeid, Fashoda, Kassala, Khartoum, Kordofan, Kost, Senar, Suakim, Wadi Halfa.

In Abyssinia and district the following: Harrar, Massawa, Berbera, (not to be confused with Berber) Bulkar, and Zeila.

Certain stamps can be found cancelled on arrival: e.g. «London, W.C. 1»

The various mystic letters «A» «D» «R» «P» &c. stand for Arrivée, Départ, Recommandée Paquet &c. whilst «A.R.» signifies «Avis Reception». «Too late» cancellations take the form of «Dopo la Partenza» on the early De la Rues.

Commemorations

With the accession of King Fuad and the advent of a period of philatelic emancipation comes a plethora of incidental cancellations. Every trade congress, convention and exhibition called for special cancellations used on the first day of issue or throughout the duration of the festivals. One of the cancellations of the recent

Railway Congress series shows an inverted date.

War and Censorship

Numerous war cancellations instituted by the British forces engaged in Egypt, e.g. the Indian and New Zealand expeditionaries, have their place. Indian stamps were used in Egypt jointly with the native stamps and even the obsolete 3 milliemes, marone, of 1892 was revived. Current English stamps were also in use. Censorship cancellations take the usual triangular form, also an «F» in a square and possibly others.

The Canteen Labels

The rhomboid cancellation was revived for use upon these labels combined with an «office» cancellation bearing a crown and a number. Dr. Byam has a complete list of the six or more H. Q.'s where these labels were issued. A block of 60 used on a parcel was recently shown to me.

Sub-post Office

Most of the leading hotels have sub-post offices, e.g. Shepherds, Mena House, Cataract Hotel (Aswan), «Poste Ambulante», «Cooks», etc. On the early stamps «Cassa» denotes a sub-office.

Air-Mails

A complete description of these cancellations, if it could be made, would have to form the subject of a special article. First flights, Zeppelin flights, and ordinary «Par Avion's» are types. Not the least interesting are the souvenir cards printed in connection with the experimental aviation meeting held at Heliopolis in 1910.

Slogans

At the present time there is a slogan post-mark which has been varied several times, proclaiming the advantages of the portable savings boxes such as banks supply to their customers. Readers may have often wondered what significance the Arabic characters in their rectangular chain formation could have. This box when presented and opened at a post-office, is emptied and the amount entered to the

depositor's credit. The very striking cancellations used to advertise the conventions and exhibitions, notably the Geographical congress and the 12th Agricultural Exhibition, fall into this category: otherwise the Slogan idea does not seem to have been widely exploited.

Officials and Taxes

The notable absence of fiscal cancellations is no doubt due to the fact that postage stamps were not used for fiscal purposes. The Salt-Tax stamps are purely fiscal: the inter-postals are no more than labels. Properly speaking there are no «official cancellations», ordinary postal cancellations being used. The big «T» in a square signifying «Taxe» had a long life. Official envelopes bearing the letters «O.H.H.S.» or «O.H.E.M.S.» are used. The bisected 2 mils., Postage Due used in pair with normal in or about 1890-8 was for returned letters. The 1898 3 mils. on 2 piasres overprint was for a like purpose: after that one assumes that the 3 mils. officials would be used for the same purpose. Stamps are not used for receipts, cheques or telegrams. In sending parcels a form must be filled up and stamps be affixed to the form and cancelled, usually rather heavily. The Egyptian Government periodically auctions off these parcel-forms, hence the large block of 1stg. 1 stamps available to collectors. The author has a used block of 20.

Foreign Stamps used in Egypt

This essay would be incomplete without some reference to the cancellations upon stamps of Foreign countries used in Egypt, e.g. Great Britain, France, Italy, Austria, Greece, Russia and possibly Turkey. but seeing that this information more properly belongs to a study of the stamps of these countries than to those of Egypt, no further reference will be made here. The stamps of the French Post Offices at Alexandria and Port Said belong to the domain of maritime postal services, not being valid inland. The cancellation of stamps used by Great Britain during the Sudan campaign of 1884 are catalogued by Gibbons who, however, conveniently ignored cancel-

LEHNERT & LANDROCK Succ.

ERNST LANDROCK

ART PUBLISHERS

CAIRO

Ibrahim Pasha Street (Between Sheppard's and Continental) Teleph. 54324

ARTISTIC VIEWS

of Egypt, Palestine, Tunisia, Algeria, Italy
etc.

ALBUMS .. POSTCARDS .. LANTERN SLIDES

Kodak - Zeiss - Ikon - Agfa - Leica

Cameras

Films and Plates

Zeiss Binoculars

Developing Printing

lations of other countries used for similar or local purposes.

Finis

It will be apparent from these notes that any who care to make an extended study of these cancellations, apart from a mere collection of town cancellations, has a wide field, offering much variety and considerable interest.

CATALOGUES

La deuxième édition 1934 du «Priced catalogue of the Air Mail Stamps and Air Posts of the World» de la Maison D. Field de Londres, 7, Vigo Street, vient de paraître. Richement illustrée, elle contient tout ce qu'il faut pour la collection d'entiers et des timbres aériens.

Elle est tenue constamment à jour par les suppléments mensuels du «West End Philatelist».

Nous recommandons vivement cet ouvrage aux collectionneurs de la poste aérienne.

Voir annonce page 1.

VOX POPULI

An open letter

Dear Egypt,

As we approach the dawn of a New Year, we, the patient philatelists of Great Britain and America, who are wedded to the stamps of your country, face the philatelic prospects with some misgiving, born of the knowledge that 1934 will bring us a new series of stamps from your Post Office. These, since we have made a vow to add everything Egyptian in the form of stamps to our collections, will entail an additional expenditure of some L.E. 2 per set, which, seeing that they have not upon them the portrait of H.M. the King Fuad of Egypt, must be regarded as only a Temporary issue.

We take this opportunity of briefly reviewing the philatelic history of your country.

Messrs Chini and Muzzi were doing very well when, in 1865, your Government decided to take over the conduct of the postal arrangements. The railway had reached Cairo in 1856 and at the time of which we speak the Suez Canal was well advanced in construction. Its completion would, you realised, greatly stimulate correspondence in and with your country and in 1866 you decided, very late in the day, to adopt the adhesive stamp which had found favour with more progressive peoples in other countries some 26 years previously.

At that time you were very much a Turkish province, carefully watched and fostered by the Sublime Porte who helped themselves literally to the taxes ground out of your countrymen. It would have been too much to expect that this sovereignty should not find some reflection in your stamps and for two years you had to submit to the Turkish supremacy being publicly advertised thereon. In 1867 you were allowed however to add the values in Arabic.

You are somewhat fortunate in being geographically situated close beside the spot where the Red Sea had been striving for many thousands of years to join its water with those of the Mediterranean and, to enable the people of the West to visit their possessions in the far East with a minimum of delay and discomfort, a big ditch or canal was found to be necessary, such that it would en-

able ships of heavy tonnage to get to India without the necessity of going all round Africa or depositing their disgruntled passengers at Alexandria to make the tiresome journey overland to Suez. This work was financed by European capital and from that moment you became subject to a rather unwelcome policing by European officials who distrusted the gentle Egyptian's ways and means of helping himself to anything he fancied. In fact it was not until 1922, that is 55 years later, that you attained anything like political and economic independence. The outbreak of the Great War in 1914 sent your Khedive Abbas Hilmi back to Potsdam where he had received his military training and he has never returned to Egypt since. By favour of those police forces two Sultans succeeded him, the second, Ahmed Fuad, becoming King on 15th March, 1922.

To return to our previous narrative. The substitution of the title of «Khedive» (a Sanskrit term meaning «Chief God») for Sultan or Pacha in 1872, necessitated a new issue favour being given to the Italian language, Turkish being abandoned. In 1879 you fancied something neater and our London firm of De la Rue & Co. obliged with a charming series showing a very much restored Sphinx and a very tidy pyramid. You liked this design with its French inscription so much that you retained it right up to 1914.

In that year someone suggested a pictorial series to give you an opportunity of advertising your country as a tourist resort. As you were restricted to only eleven pictures very little justice could be done to the marvels of your country's antiquities and its many handsome, though much more modern edifices. At this point you were kind enough to give the English language an airing. The design of Cleopatra on the two millimes is to be found at the rear of the temple at Denderah. The statues of Ramses II at Luxor, one of which is shown on the 15 millimes stamp of 1922 is a much finer design than is generally realised, the hieroglyphics on the pedestal being remarkably faithful to reality. The slight orthographic error of «Milleem» for «milleemat» set your teeth on edge and you desired a revised version post-haste.

The great possibilities of stamps as advertisements were then taken seriously into consideration by you. Something had to be done to let the world know that Egypt under the new ruler, meant to progress; and what was that «something»?

The various business congresses and exhibitions testified to this desire. The Geographical Congress was made the occasion for a fulsome compliment to the new ruler «Fuad King of the North and South—everliving—beloved of Ptah» reads the inscription which Thoth is depicted as inscribing on a stele. Agriculture, cotton-growing, navigation, statistics, and medicine as national concerns in turn received due appreciation. The Prince Farouk shares with humbler folk the privilege of having a birthday. Ten is a great age—double figures at last—and so difficult to grow out of! Im Hoetp (Imouthis) is dragged from his temple-walls to grace a stamp: Mohamed Ali, the King's great-grandfather is there, turban and all. The motor-cycle and the aeroplane as means of mail-transport have been introduced. Your railways have been brought to a high state of efficiency. All these things you tell us in stamps. Now we are to celebrate the centenary of Ismail Pacha under whose auspices your first stamps made their appearance.

A «printer's error» is one for which, as a rule, someone, if not the printer himself, then someone on his behalf, is expected to apologise, but in Egyptian philately this is not so. Until the Geographical Survey Department took your printing in hand any perforation or overprinting work undertaken by your local printers was carelessly done. The numerous errors which we count as rare varieties are nothing more than bad work

which you should have destroyed. After all what are a few sheets of paper compared with a nation's honour? Your postmen, too, acquiesce far too readily in dubious efforts to secure unofficial cancellations and bisects. We deplore these methods as much as, if not more than, you yourselves. Proofs submitted to your officials for reference are unscrupulously sold instead of being hidden away. Just as we are beginning to fancy your stamps are improving in value you hold huge auctions and bring down prices with a run. These are very serious faults and we think you should endeavour to remodel your philatelic standards. In consequence we have the dissatisfaction and disappointment of seeing Egypt described in the English philatelic press as a «weak market».

Well now, dear Egypt, we have borne patiently with you so far. Do not strain our allegiance to breaking-point. Let your commemoratives, if you must have them, be cheap. But for the love of Mike, Egypt, let up on this infernal racket of yours and subside into philatelic moderation so that we can keep pace with you in your desire to issue annual proclamations in philatelic terms.

Attaboy Egypt!

Yours most respectfully,

The Harassed Stamp-Collectors.



Abbonatevi a "IL MONDO FILATELICO"

Rivista mensile illustrata — Organo di parecchie Società Filateliche
(Fascicoli di 32 pagine minimo) Numero Saggio gratis

ARTICOLI VARI - SPECIALI RUBRICHE: Posta aerea - Posta di mare - Timbrature precursorie e Obliterazioni occasionali - Fiscali - Supplemento catalogo annullamenti speciali - Notiziario - Aste - Recensioni - Novità - Varietà - Conversazione Filatelica per corrispondenza - Concorsi a premio - Comunicati di Società Filateliche

ABBONAMENTO
(12 numeri)

ITALIA . . . L. 10.50
ESTERO . . . L. 14.50

Grantis annuncio
20 parole

DIRETTORE: GIUSEPPE GAGGERO - TORINO (122) CORSO NAPOLI - No. 22 (ITALIA)

Les Chiffres - Taxe d'Egypte 1884 à 1886

Par A. MACKENZIE LOW F. R. P. S. L.

(Traduction par H. THESIGER DANIELL)

Nous donnons ci-dessous à la demande de plusieurs nos lecteurs de langue française la traduction de l'article de Mr. A. S. Mackenzie Low F. R. P. S. L. paru en anglais, dans l'Orient Philatélique d'Octobre 1933.

Le premier but de cet article est de fournir une description claire et précise des 4 coins-types des timbres Taxe de l'émission 1884 à 1886. Je crois qu'aucune description pareille n'a été publiée.

Il y a quelques années j'ai eu la chance d'acquérir une série complète de ces épreuves en noir. Elles se trouvent actuellement en possession de S.M. le Roi Fouad.

Des photographies agrandies sont reproduites ad hoc (1) et c'est sur ces photographies que j'ai basé mes descriptions.

Pour cause de manque des matières à ma disposition il m'est impossible d'entrer ici dans le problème des pierres lithographiques. Il est probable qu'on a fait usage de plusieurs pierres.

On doit remarquer que plusieurs défauts dans les coins ne sont pas reproduits dans les timbres et il faut penser que des retouches ont été faites sur une pierre matrice. Il est possible que des défauts peu importants aient été reproduits sur les photographies. Comme je n'ai plus sous la main les coins originaux il m'est impossible d'en faire la comparaison avec les photographies.

Des falsifications bien exécutées sur papier à filigrane authentique sont nombreuses, il en est de même pour l'émission de 1886.

J'espère que ma description des coins sera utile et servira à encourager les spécialistes à les collectionner et qu'elle pourra les aider également à en reconnaître les faux.

Je suis reconnaissant à Mr. Seymour Thompson qui a mis à ma disposition sa collection de ces timbres.

Les premiers Timbres-Taxe

Ceux-ci avaient été annoncés par un Bulletin Officiel en Décembre 1883 dans ces termes:-

(1) Voir Orient Philatélique d'Octobre 1933.

"Le public est informé par la présente qu'à partir du 1er Janvier 1884 toute correspondance insuffisamment affranchie ou non affranchie portera des timbres spéciaux «chiffres-taxe» indiquant exactement le montant dû à être payé par le destinataire. Par conséquent aucune taxe ne doit être payée pour la correspondance insuffisamment affranchie ou non affranchie à moins que l'objet distribué porte des chiffres-taxe, représentant le montant dû à payer".

La série se composait de 5 valeurs, soit 10, 20 paras, et 1, 2, et 5 piastres. Il est à croire qu'ils étaient tous émis le 1er Janvier 1884. Le premier exemplaire en ma possession porte comme date le 24 Janvier 1884.

Les timbres étaient dessinés par M.L. Barkhausen.

Quatre dessins distincts pour chaque valeur ont été préparés sur métal. Ayant été faits à la main, il existe de légères différences et on peut reconnaître les 4 types. Les timbres ont été lithographiés par M. V. Penasson à Alexandrie en feuilles de 100 (10x10) sur papier tissé, à gomme brune claire, filigrane étoile et croissant imprimé, comme pour la série de timbres poste ordinaires de 1867, dentelé 10 1/2.

La couleur de toutes les valeurs est rouge.

Les feuilles ont des marges blanches simples et très larges portant en filigrane "100 chiffres taxe de", la valeur en lettres majuscules.

Emission du 1er Août 1886

Les timbres de cette émission ont été reproduits par le procédé lithographique par M. V. Penasson avec les mêmes coins de l'émission antérieure. Imprimés en rose sur du papier tissé simple sans filigrane. Dentelé 10 1/2.

Quatre valeurs ont été émises, soit 10, 20 paras; 1 et 2 piastres.

J'ai vu quelques exemplaires du 5 piastres sans filigrane. Ils proviennent sans doute d'une feuille à filigrane déplacé.

Les timbres de cette émission manquent plus de netteté d'impression que ceux de 1884, et dans plusieurs cas, sont très flous.

La description des quatre types est la suivante :

10 paras

Type I (a) Un point coloré sur la ligne blanche du cadre intérieur sous le "P" du mot "Egyptiennes".

(b) Le haut du chiffre Arabe 1 de 10 (١٠) touche la ligne du cadre intérieur.

Type II (a) Des cassures formant des interruptions partielles dans la ligne grosse du cadre intérieur sous les lettres "TE" de "POSTES" et entre l'"A" et le "P" de "à Percevoir".

N.B. Ces défauts ne se trouvent pas dans l'émission de 1886.

(b) Interruption dans la ligne mince du cadre intérieur au dessus du chiffre Arabe 10 (١٠)

(c) Le pied du chiffre Arabe 1 a une rallonge le faisant toucher la ligne du cadre extérieur.

Type III (a) Interruption dans la ligne mince du cadre intérieur sous les lettres "TE" de "POSTE".

(b) Dans le cartouche de droite le mot Arabe "Posta" (١٠) a une rallonge au dessus du but pointé sur le "R" de "TARIF" en lui donnant l'apparence d'une coupure rectangulaire.

Type IV (a) Interruption dans la ligne mince du cadre extérieur sous les deux points à droite du mot Arabe "MUSTAHEK" (مستحق) à droite du chiffre Arabe 10 (١٠)

20 paras

Type I (a) Interruption sur le côté droit, de la ligne intérieure dans la partie supérieure du chiffre 2.

(b) Au dessus de l'"S" de "Paras" il y a une petite rallonge.

(c) Interruption dans la ligne mince du cadre intérieur sous l'"E" de Percevoir. (Ceci se trouve sur quelques impressions de 1884).

Type II (a) Il manque une partie de la branche inférieure horizontale du dernier "E" du mot "Egyptiennes".

(b) Interruption dans la ligne mince du cadre inférieur sous le "C" de "Percevoir".

(c) L'ornement du cadre inférieur à droite à une ligne transversale qui touche la ligne du cadre intérieur.

Type III (a) Interruption dans la ligne mince du cadre extérieur sous le "R" de "MASRI" (مصري) c'est à dire le second caractère de gauche au dessus de TARIF.

(b) Interruption près de la ligne ovale du "O" de "20".

(c) Tache colorée sur le coin supérieur à gauche de la ligne du cadre intérieur. (Celle-ci ne se trouve pas sur les timbres).

Type IV (a) Petit point coloré sur la ligne du cadre extérieur au dessus de l'"I" du mot "Egyptiennes".

(b) Interruption dans la ligne du cadre intérieur au dessus du "T" de "TARIF".

1 piastre

Type I (a) Une large interruption dans la ligne mince intérieure du cadre au dessus du "C" de "Percevoir".

(b) Le chiffre Arabe 1 ne touche ni la ligne du cadre intérieur ni celle de l'extérieur.

Type II (a) Interruption dans le cadre mince extérieur au dessus de du "C" dans "Percevoir".

(b) Le chiffre Arabe 1 touche presque la ligne mince du cadre extérieur.

Type III (a) Le coin à gauche au fond du cadre extérieur a une ligne verticale qui joint les lignes des cadres intérieurs et extérieurs.

(b) Près de la lettre Arabe en forme de croissant (ش) dans la tablette inférieure touche presque la ligne du cadre extérieure.

Type IV (a) Interruption dans la ligne mince du cadre inférieur au dessous de l'"A" et le second "E" des mots "A Percevoir".

(b) Un point touche presque la ligne du cadre extérieur et directement au dessus des deux points du caractère Arabe gauche dans la tablette à droite.

(c) Interruption dans la ligne mince du cadre extérieur sous le caractère Arabe en forme de croissant (ش) dans la tablette inférieure.

2 piastres.

Type I (a) Espace large entre le chiffre arabe 2 (٢) et la ligne intérieure du cadre.

(b) Interruption dans la ligne intérieure du cadre extérieur au dessus du "T" de Tarif.

Type II (a) Espaces égaux entre le chiffre arabe 2 (٢) et les cadres intérieurs et extérieurs.

(b) Interruption de l'ovale à droite du "TA" de "TARIF".

Type III (a) Le chiffre arabe 2 (٢) touche presque la ligne du cadre intérieur.

(b) Interruption dans l'entourage de la portion gauche du chiffre 2.

Type IV (a) Espace égal entre le chiffre arabe 2 et les lignes du cadre intérieur et extérieur.

(b) Interruption dans le côté gauche du "V" de "Percevoir".

5 Piastres.

Type I (a) Espace étroit entre le dessus du chiffre arabe 5 (٥) et la ligne du cadre.

(b) Dans le mot Piastres se trouve une interruption à gauche du "P" une projection au pied de la ligne gauche de l'"A" et le premier "S" est cassé du côté inférieur droit.

Type II (a) Tache colorée sur la tranche centrale du second "E" de "PERCEVOIR".

(b) Espace large entre le dessus du chiffre arabe 5 (٥) et la ligne du cadre. La partie inférieure touche la ligne du cadre extérieur.

(c) Défaut en forme d'une virgule renversée à gauche de la lettre arabe en forme de croissant (ش) sous "PIASTRES".

Type III (a) Espace large entre le dessus du chiffre Arabe 5 (٥) et la ligne du cadre. La portion inférieure touche la ligne du cadre extérieur.

(b) Une projection sur la ligne du cadre extérieur au dessus du premier "R" de "PERCEVOIR".

Type IV (a) Espace large entre le dessus du chiffre arabe 5 (٥) et la ligne du cadre. La partie inférieure ne touche pas la ligne du cadre extérieur.

(b) Projection sur la ligne du cadre intérieur à gauche du chiffre arabe 5 (٥).

(c) Interruption au dessus de l'"E" de "POSTES" dans la ligne mince extérieure du cadre.

A. S. MACKENZIE-LOW, F.R.P.S.L.

AVIS

Le Club Philatélique d'Egypte, pour le besoin de ses membres, désire acheter des timbres d'Egypte (même les plus communs) des anciennes émissions 1866 à 1884, avec oblitérations des Bureaux Etrangers, ainsi que les timbres Etrangers usés en Egypte : Grecs, Français, Autrichiens, Italiens, Russes, etc., sur enveloppes entières, bandes ou fragments. — Prière de faire offre.

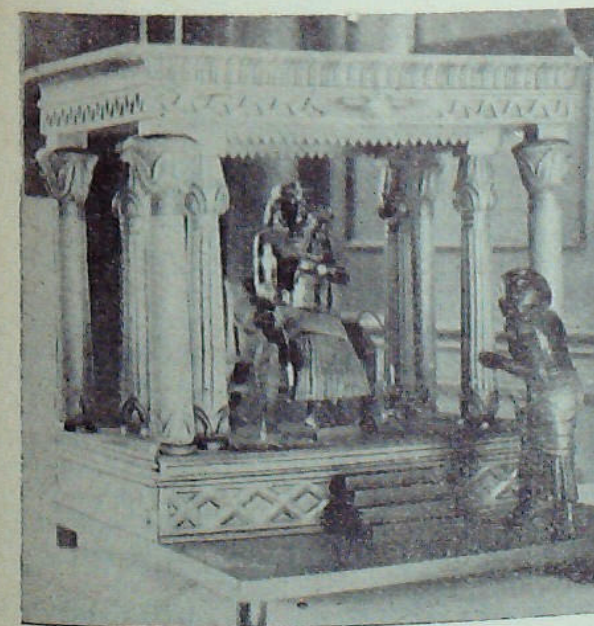
Le nouveau Musée Postal Egyptien.

Nous avons, en son temps, parlé longuement du nouveau musée postal égyptien, qui vient d'être installé au Caire dans l'immeuble de l'Administration Générale des Postes, rue Taher.

Le nouveau musée est des plus intéressants et nous ne pouvons trop recommander à tous nos lecteurs de le visiter. Nous reproduisons ci-dessous quelques objets remarquables :



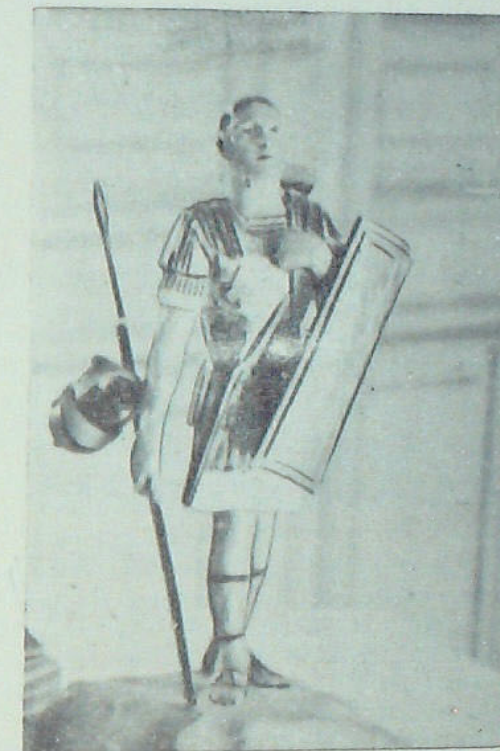
1^o Le premier messenger dont l'existence paraît certaine est un messenger aérien. La première tentative de liaison entre l'arche de Noé et le monde extérieur fut un échec raconte la Genèse. A sa seconde sortie seulement, la colombe put rapporter un rameau d'olivier. La photo ci-dessus représente un



de ces pigeons-voyageurs qu'on employait si souvent pendant la guerre et qu'on emploie encore actuellement sur une vaste échelle. 2^o La photo ci-dessus est la reproduction d'une stèle représentant un roi pharaon assis

sur son trône et recevant des mains d'un courrier un message sur une feuille de papyrus

3^o Les Romains rasaient la tête de leurs courriers, tatouaient les messages dessus, laissaient repousser les cheveux et envoyaient



une lettre que le porteur ne risquait pas de perdre en route. Il est vrai que pour lire plus commodément le destinataire se faisait souvent porter la tête toute seule.

4^o La statue ci-dessous est la reproduction de la remise d'un courrier au temps des Pharaons.



50 Les courriers à dos de chameaux existent toujours en Egypte, dans les oasis libyques. Ils sont également employés au Soudan, dont les timbres-poste rappellent suffisamment ce genre de transport. Le cliché ci-dessus représente un courrier entre Kantara et El-



Arich. Ce moyen de communication était employé encore pendant la grande guerre.

60 Le type du facteur de province jette une note gaie à côté de tous ces souvenirs anciens

A cheval sur son baudet, précurseur de la motocyclette, le facteur aussitôt arrivé



dans une localité, sonnait de la trompette rassemblant ainsi les habitants autour de lui et leur distribuait le courrier.

70 Précédant le facteur monté, le cliché ci-dessus représente le facteur de 1887 faisant sa tournée. On remarquera qu'en ce moment les facteurs ne portaient pas encore d'uniformes et qu'ils n'étaient vêtus que de leurs simples frusques de paysans.

L'élément aquatique est également bien représenté au musée postal. Pour avoir le premier transporté en 1888 un courrier à travers le Canal de Suez le "Carthage" de la P. & O. y a sa maquette exposée. Le "Jean Laborde" des Messageries Maritimes



7 figure également ainsi que les anciennes felouques du Lac Menzaleh, et les vapeurs qui remontaient le Nil avant qu'entre en service le chemin de fer de la Haute-Egypte.

Au point de vue philatélique, proprement dit, une collection complète des vignettes égyptiennes et soudanaises y fait bonne figure. De même on trouve les dernières séries de 93 des pays ayant adhéré à l'Union Postale Universelle.

Des salles ont été réservées à l'exposé de la fabrication des timbres poste au Département de l'Arpentage, aux raretés postales, variétés, essais, clichés, planches, etc., etc.

La rétrospective est en somme des plus intéressantes.



MEMBRES D'HONNEUR

S.E. AHMED BEY MAZLOUM

Juge au Tribunal Mixte, Alexandrie.

S.E. MOHAMED BEY CHARARA

Directeur Général des Postes, Le Caire

S.E. HUSSEIN BEY ZAKI.

Juge au Tribunal Indigène, Le Caire.

MEMBRES ACTIFS

- 1 — GEORGES KHAYAT — 14, Rue Mazloun Pacha, Le Caire. Recherche Egypte, neufs et oblitérés, préférence neufs en blocs de quatre avec millésime.
- 2 — FERNANDO GEMIGNANI — B.P. 254, Le Caire. Désire timbres-poste. Egypte, Europe, Proche-Orient, contre tous pays. Pas premier.
3. — ROBERT MIRABELLI — C/o Sun Life Assurance Coy. of Canada, B.P. 1053, Le Caire
- 4 — CHARLES TABET — B.P. 1107, Le Caire. Achète tous stocks de timbres Egypte, Syrie, Liban, Iraq, Palestine, Transjordanie, Arabie, Soudan, Orient en général, etc. Faire offre par lettre; s'abstenir de tout envoi.
- 7 — ALFREDO DAZZI — 7, Rue Mouillard Imm. Beinish, Le Caire. Désire recevoir des envois à choix jusqu'à 1924, Pas premier.
- 8 — ALEXANDRE DIGRIS — Comptoir National d'Escompte de Paris, Le Caire. Désire en échange tous pays bons timbres de premier choix seulement. Pas premier.
- 9 — MARIO ANASTASIA — B.P. 955, Le Caire.
- 10 — ISIDORE APPEL — B.P. 106, Le Caire. Désire Russie et U. R. S. S. en échange donne Egypte, Soudan, Palestine, etc.
- 13 — A. CHOUKRI — Le Caire. Désire timbres avion tous pays, donne (Arabie) Hedjaz Nejd, Egypte.
- 31 — VINCENZO PRUDENTE — 8, Rue du Télégraphe, Le Caire. Désire faire et recevoir de bons envois à choix de tous pays.

- 34 — GEORGES ZAMROUD — 23, Rue Birket El Ratle, Le Caire. Désire échanger des timbres-poste de tous pays.
- 35 — JOSEPH HOMSY — 7, Rue Manakh, Le Caire. Envoie carnets à choix et mancolistes, timbres tous pays. Meilleures références.
- 43 — EMILE HENOUD — 18, Rue Yalbougha, — Choubrah, Le Caire. Désire recevoir des envois d'Egypte, Syrie, Palestine, Grand Liban, Soudan Egyptien, contre tous pays.
- 52 — FICHEL KLEIN — 9, Rue Maghraby. Imm. Mazloun. — Le Caire. Achat de lots et collections de toute importance.
- 66 — JOSEPH SINANIAN — 33, Rue d'Alexandrie, Héliopolis près Le Caire. Achat, vente et échange timbres rares tous pays. Désire recevoir préférentiellement non dentelés, neufs, paires ou blocs, Turquie toutes émissions.
- 78 — PIERRE NACCACHE — 2, Rue Sidi Gaber, Héliopolis. Le Caire Recherche Syrie, Grand Liban, Port-Saïd, Soudan, Belgique.
- 79 — GEORGES ZEHERI — 19, Rue Doubreh. Le Caire. Achat, Vente et échange timbres d'Egypte neufs seulement, recherche toutes variétés rares, essais (excepté comm.) de n'importe quelle émiss. en feuilles, blocs de 4 si possible avec mill., paires ou pièces.
- 84 — MOHAMED AMIN FAWZI — c/o Banque Misr, Le Caire. Echange, désire Egypte contre Arabie et Nejd.
- 95 — ALBERT EID — Rue Soliman Pacha No. 4. (En face Club Mohamed Aly).
- 101 — ALY E. NAHAS — Rue Emad El Dine No. 8 (Nasrieh) Le Caire. Collectionneur avancé, désire échange Colonies Anglaises, neufs seulement.
- 110 — JEAN GEOVANOS — B.P. 1107, Le Caire, Débutant, désire tous pays donne tous pays, échange monnaies aussi.
- 123 — SALIB YOUSSEF YANNI — Propriété Dr. Hassanein Hosni, Guizeh, Le Caire.
- 125 — PIETRO BAJOCCHI — Gioielliere, Rue Manakh No. 4, Le Caire.
- 131 — ISIDORE FELDMANN — Librairie I. Moscato et Cie., 7, Rue El Manakh, Le Caire Recherche vieux Etats Allemands, vieux Belgique, vieux Etats Italiens. Valeurs moyennes.
- 144 — FOUAD MORSI — 4, Rue El Torgomane. Le Caire. Spécialiste en timbres du Hedjaz et Nejd. Vend timbres d'Arabie avec prix très réduits. Correspond en Français, Anglais et Arabe.
- 149 — L. MARYSSAEL — Directeur du Semiramis Hôtel, Le Caire. En été : Hôtel de la Plage à Ostende (Belgique). Recherche Egypte, les 1ères, 2èmes et 3èmes émissions toutes les variétés, non dentelées, sur lettres ou en paires, blocs avec tête-bêches, Penasson et Boulac neufs, essais, épreuves, etc.
155. — JEAN BOULAD — 2, Rue Chawarby Pacha, Le Caire. Recherche Egypte, Alexandrie neufs.
- 156 — ROBERTO PERULLO — 9, Rue Maghraby, Imm. Mazloun, Le Caire. Négociant en timbres-poste, achat et vente, recherche Egypte et Soudan, échange seulement timbres rares contre rares surtout anciens Europe et premières émissions Egypte.

- 158 — Mme O. FINDJANDJIAN — Av. du Caire, Imm. Sokkar (porte du milieu) Héliopolis. Recherche timbres Europe, spécialement Turquie et Italie. Donne en échange tous pays.
- 163 — N. C. D. COSMATOS — 44, Rue Falaki, Le Caire. Recherche principalement timbres-poste de Grèce, Egypte, Soudan et Iraq.
- 180 — AUGUSTE MOUTRAN — « La Phalène » — Rue Hawayati — près du Lycée Français — Le Caire. Achat et vente timbres d'Egypte, anciens Etats d'Europe et Colonies Anglaises.
- 181 — Mme HERMINE ZUKER — B.P. No. 1843, Le Caire (Egypte).
- 186 — JEAN SANCHO — 28, Rue Madabegh, Le Caire (Egypte).
- 187 — E. L. ANGELOGLOU — 13, Rue Manakh, Le Caire (Egypte). Tél. 54009. Agent de l'Echo de la Timbrologie et Représentant de la Maison Yvert et Co., d'Amiens.
- 196 — ARZOUMAN DEMIRIAN — c/o Tanger. Koshakji et Co. 133, Avenue de la Reine Nazli, Le Caire (Egypte). Désire timbres classiques d'Europe.
- 209 — « THE ORIENTAL PHILATELIC HOUSE », H. M. Hagopian, Succ. B. et M. Hagopian Frères — 1, Rue Maghraby, Le Caire (Egypte). Négociants Spécialistes en timbres d'Orient, vente, achat, échange. Envois à choix contre sérieuses références.
- 211 — SARKIS EDIRNELIAN — Bab El Louk P.O. Le Caire (Egypte). — Donne Egypte, Soudan et Arabie sur base Yvert, contre timbres Aviation et Colonies Françaises seulement. Faire envois à choix sous pli recommandé.
- 212 — ENRICO LAURE — c/o National Bank of Egypt. Le Caire. — Cherche Egypte et Orient — contre tous pays.
- 217 — ARMENAK EDOUARD PACHAYAN — Professeur, 24, Rue Comanos Pacha, Héliopolis, Le Caire. — Donne Orient, Bulgarie, Roumanie, contre Europe.
- 218 — WADIE FRANCIS — 47, Rue Faggalah, Le Caire. Vente, achat et échange de timbres d'Orient en général.
- 219 — LEON H. KULHANDJIAN — c/o Youssef Bey Chiha — 13, Rue El Manakh, Le Caire. — Carnets à choix : divers pays, neufs et usés, achat, vente et échange.
- 223 — GEORGES ZARTARIAN — 18, Rue Tewfik, Le Caire (Egypte). Achat et vente timbres-poste Egypte, Turquie, etc. — Echange tous pays.
- 226 — LEO ZUKER — B.P. 1843 — Le Caire (Egypte).
- 227 — FRANZ MOLDEHNKE — Commerçant, Boîte Postale 1922. — Le Caire (Egypte). Collectionne seulement la Roumanie avec toutes ses variétés à partir de 1872.
- 235 — ELIE S. YALLOUZE, — 62, Rue Abbassia, Le Caire. — Achat, vente, échange timbre-poste coloniaux et d'Orient.
- 257 — LOGOFET KARAYAN — Rue Elfi Bey No. 7. Le Caire. Désire Orient.

Dans toutes vos transactions, veuillez citer toujours le Club Philatélique d'Egypte.

MEMBRES CORRESPONDANTS

- 15 — C. S. NICOLAIDES — 16, Rue El Souess, Port-Saïd (Egypte). Spécialisé dans les pays suivants : Chypre, Malte, Egypte, Palestine, Côte des Somalis, Crête (Administration), Gibraltar, Port-Saïd, Alexandrie. — Echange donne tous pays. Pas premier.
- 22 — E. SCHWARTZ — c/o National Bank of Egypt, Cherif Pacha Branch, Alexandrie. (Egypte). Recherche Egypte neufs et variétés. Désire recevoir des envois à choix.
- 27 — A. VAN DER WILLIGEN — 454, Beeklaan, La Haye, (Pays-Bas). Cherche des affranchissements mécaniques (employés au lieu de timbres-poste) sur entiers de tous pays en échange, aussi contre des timbres-poste.
- 36 — A. P. RIFFIS — 28, Boulevard Fouad Ier, Port-Saïd. Echange seulement avec collectionneurs sérieux. Ne donne que Colonies Françaises.
- 39 — VICTOR ANHOURY — 8, Rue Damiette, Port-Saïd, (Egypte). Recherche timbres aériens et timbres ordinaires en séries tous pays. Donne en échange séries complètes et aérogrammes 1er vol. d'Egypte.
- 45 — JEAN A. FRANGAKIS — 5, Boulevard Zaghloul, Alexandrie.
- 56 — MAURICE GROSJEAN — Caissier à la Compagnie du Canal de Suez, Ismaïlia. (Egypte). Désire recevoir des envois à choix, timbres d'Egypte, Syrie, Palestine, Colonies Françaises.
- 65 — CH. TSOPOLIDIS — Négociant en timbres-poste. Magasin de vente et d'Exposition, 27, Rue Tewfik, Alexandrie (Egypte). Agent ou collaborateur de « L'Orient Philatélique », « L'Echangiste Universel », « La Revue Philatélique de France », « The American Philatelist » Filotelia, d'Athènes, etc. etc. L'unique magasin philatélique en Egypte. Peut envoyer aux collectionneurs avancés des carnets à choix. Achète tous timbres d'Egypte en gros, Orient aussi. Désire échanges sérieux avec collectionneur avancés.
- 72 — H. VRIENS — Troyentenhoflaan 57, Berchem — Anvers, Belgique — Vente timbres, Belgique, Pays Bas, Congo Belge, Colonies Anglaises et Françaises etc., Grand choix, envois à vue ou sur mancoliste contre références.
- 75 — R. FARAGE — 68-178 Souk El Ghazil, Bagdad, Iraq. Donne séries complètes d'Iraq ainsi que Turquie 2 à 4 contre hautes valeurs d'Egypte et Soudan.
- 76 — EMMANUEL CH. MARIAKIS — B.P. 292, Port-Saïd, Egypte. Achète timbres des Colonies Françaises. Désire recevoir de bons envois à choix. Echange aussi en donnant tous pays.
- 81 — OSCAR STAHEL — Sihlstrasse 3 — Zurich I. (Suisse). Désire et procure aérogrammes 1er vol. — Echange timbres tous pays. Procure les timbres en cours de la Suisse et du Lichtenstein aux membres du C. P. E. à la valeur faciale plus 5 o/o.

- 82 — GASPARE CASSINIS — B.P. 819, Alexandrie (Egypte). Spécialiste en timbres classiques (absent d'Egypte jusqu'à Octobre 1934.)
- 83 — LEON GUERRY — 17, Rue Port Est, Alexandrie (Egypte).
- 86 — OH. KADIFIAN — B.P. 8, Alexandrie (Egypte). Désire acheter pièces isolées, bandes, blocs sur enveloppe, lettres ou fragments de Sicile seulement (Effigie de Ferdinand).
- 93 — E. D. ROUMAYAH — B.P. No. 4, Bagdad (Iraq), Echange sérieux avec tous pays. Pas communs. Base Catalogue Yvert et Tellier. Corresp. Français, Anglais, Arabe.
- 97 — L. RONCA — B.P. 69, Suez (Egypte). Désire échanger timbres-poste tous pays. Donne Italie, Colonies Italiennes, Proche-Orient et pays divers.
- 100 — N. S. ALFIERI — P.O.B. 845, Alexandrie (Egypte).
- 104 — Dr. SALAMA ROPHAIL — M. O. — Mataï (Egypte).
- 106 — Lieutenant ZOLTAN SCHIMPL — Regimentul 39 Artilerie, Targu Mures (Roumanie). Echange timbres-poste base Yvert, Michel et cartes postales t.c.v. avec tous pays. Réponds toujours. Donne Roumanie et pays voisins. Correspond en Français et Allemand.
- 108 — FRANÇOIS FILETTI — Poste Restante, Port-Saïd, (Egypte). Désire échanger bons timbres tous pays, nombre contre nombre.
- 109 — M. ZOLOTAREWSKY — Posta kutusu 1379, Istanbul (Turquie). Cherche timbres d'Egypte, Palestine et du Proche-Orient. Donne Turquie, Russie et ses limitrophes. Echange, vente, achat. Corresp. en français, hébreu, turc, russe.
- 111 — Ing. Ant. IATROU — Municipalité d'Alexandrie — Alexandrie (Egypte).
- 133 — Ing. HERMANN KAHLE — Steinstrasse 19 A. Solingen-Wald, (Allemagne). Désire timbres-poste usés Egypte, Syrie, Grand Liban, Arabie, Nejd, Transjordanie, Iraq, Ethiopie, Afghanistan, donne Europe. Achète et échange.
- 136 — SCHIMB-CLUB ROMAN — 128, Blvd. Carol I. Craiova, Roumanie.
- 137 — C. L. MOLIER — Houtmarkt, 30, La Haye, Hollande — Désire échanger timbres-poste d'Egypte, Grand Liban, Alaouites, Syrie et Colonies Françaises. Donne tous pays. Base Yvert.
- 138 — EUGENIO MULAS DELITALA — Cassiere Istit. Naz. Fascista Infortuni. Cagliari (Sardegna) Italie. Echange timbres sur feuilles à choix. Communs et moyens 1000—10.000 par fois. Cartes vues t.c.v. d'origine. Donne Italie, St. Marin, Cité du Vatican. Envoi recommandé.
- 139 — KAREL JAN RENZ — 5, Mezibranská, Prague, Tchécoslovaquie. Cartes vues t.c.v. Donne timbres Europe contre t.p. d'Egypte, Syrie, Grand Liban, Arabie, Palestine, Alexandrie et Port-Saïd.
- 145 — JEAN MISSONGER — 5, Rue Nationale, Béziers (France). Vente colonies françaises, anglaises, tous pays, échange aussi contre colonies françaises avant 1914 ou Egypte neufs. Pas premier.
- 148 — Dr. Ing. GIULIO TEDESCHI — Via Botero, 16, Torino (103) Italie. « Anuario Filatelico Italiano 1933 » Lire 25. Franco de port.

- 150 — E. DE SORNAY — c/o Mauritius Commercial Bank, P.O.B. 52. Port-Louis (Mauritius). Vend timbres Maurice, Réunion, Seychelles, Madagascar, etc.
- 151 — Capitaine IONITA SPIRIDON — 28e Régiment d'Infanterie. Ismail (Roumanie). Désire échanger avec les membres du C.P.E. Nombre contre nombre. Répond toujours.
- 153 — Dr. JEAN AUDEBERT — Médecin de Colonisation, Sbeitla, Tunisie. Désire échanger timbres-poste tous pays.
- 154 — LEON BOULON — Orfèvre, 75, Rue de Turbigo, Paris 3me, (France). Demande envoi à choix de timbres égyptiens neufs ainsi que des timbres administratifs, étiquettes rondes portant le nom du bureau de poste qui se collaient au dos des enveloppes, ainsi que des timbres français anciens oblitérés 5080 Alexandrie, 5105 Suez, 5129 Port-Saïd sur lettres ou détachés.
- 157 — C. L. BURKHARDT — c/o Reinhart et Co., P.O.B. 997, Alexandrie.
- 160 — JEAN DUBOIS — Agent d'affaires, Paramé, (Ille et Vilaine), France. Désire envois à choix surtout Poste aérienne et aérogrammes.
- 161 — A. P. J. NORTIER — Helling 2, Utrecht, Pays-Bas. Ne collectionne que les timbres-poste et entiers de Perse. Achat et échange contre Pays-Bas et Indes Néerlandaises.
- 162 — RAOUL HAZAN — 35, Rue Missalla, Appt. 8, Alexandrie, (Egypte).
- 167 — H. E. B. WILLEMSSEN — Perziklaan 29, La Haye (Hollande). Cherche échange avec l'Orient. Pas premier. Base Yvert 1934.
- 168 — ROGER GIRAUD — P.O. Box 52, Port-Louis, Ile Maurice, Membre Philatelic Traders Society, Groupement Philatélique de France, R. E. C. P. M. P. E. C. Accepte seulement en échange timbres Colonies Anglaises et Françaises. Corresp. anglais, français.
- 169 — EMILE P. PITOT O. B. E. — Secrétaire Mauritius Sugar Syndicate Place d'Armes, Port-Louis, Ile Maurice.
- 171 — G. KOUCHELEVITCH — P. O. Box 33, Tel-Aviv, Palestine. Echange de timbres neufs et usés de tous les pays. Correspondance en français et russe.
- 177 — GASTON BASSEREAU — Ingénieur Conducteur, Comp. du Canal de Suez, Port-Tewfik (Egypte). Désire échanger timbres-poste tous pays.
- 178 — V. MONDELLI — Poste Restante — Port-Saïd (Egypte). Désire échanger et acheter timbres-poste Italie et Colonies, Saint-Marin, Egypte, Soudan et Palestine, pas premier.
- 183 — MOUNIR ABOUZEID — Commerçant, B. P. 75 — Grand Bassam (Côte d'Ivoire). (A. O. F.). Recherche timbres-poste tous pays, donne en échange Côte d'Ivoire, Syrie et République Libanaise.
- 184 — A. MAHDI HILMI — Kadhimain, Bagdad (Iraq) Oriental Stamps wholesale and retail ; all complete sets, discount 60 o/o on the Catalogue prices, ask for price-list, corresp. english, arabic and Persian.
- 185 — Lieutenant DEM. TH. PANOUSSES — Janina (Grèce). Envois à choix pour débutants de Crète, Epire, Grèce, Levant, etc. etc.

- 189 — A. NICOLETTI ALTIMARI — Tucuman 2756, Buenos Aires (République Argentine). Achète lots de timbres communs de Turquie, Russie et Grèce. Vend par quantité timbres communs d'Argentine.
- 193 — ABDALLA BAKRI — Télégraphe Egyptien, Port-Saïd (Egypte). Désire échange tous pays.
- 194 — E. A. SAGOUSKIN, ing. — Sloutzk, gouvernement de Leningrad (U.R.S.S.) rue de Théâtre 6, log. 6, Echange timbres-poste neufs et usés tous pays, Base Yvert, cartes-post, t.c.v. Billets Banques Russes 1914-20, contre t.p. Corr. Franç. ou Allem.
- 195 — WLADIMIR SOUBACHI — Employé de Banque, Rue Tchaikowsky, 10, log. 67, Leningrad (28) (U. R. S. S.). Echange avec tous pays, Base Yvert.
- 197 — KUTASSY TIVADAR — General Directeur — Csengery u. 68, Budapest VI (Hongrie). Echange avec tous pays, donne Hongrie, Autriche, Tchécoslovaquie, Roumanie, Pologne et bons timbres, base Yvert, pièce par pièce, pas premier.
- 199 — MARC ROUAH — c/o National Bank of Egypt, Chérif Pacha Branch, Alexandrie (Egypte). Dispose timbres d'Egypte en blocs de 4 avec millésimes.
- 200 — PHILIPPE ELIA — Prop. « Elia Stores », Rue Eugénie, Port-Saïd (Egypte). Vente, achat, échange. Envoi carnets à choix avec prix avantageux contre références. Echange timbres aériens.
- 201 — AHMED MORAD EL BABLY — Secrétaire de la Municipalité, Suez (Egypte).
- 202 — J. J. M. de BONT — Secrétaire du Conseil Municipal, Palembang (Sumatra), (Indes Néerlandaises). Désire timbres usés tous pays d'Afrique, Malte, Grèce, Chypre, Turquie, Palestine, Syrie, Grand Liban, Iraq, Perse (Yvert). Donne Indes Néerlandaises avec prime, corr. Français, Anglais, Allemand, Espéranto, Italien, Très sérieux ; pas premier.
- 203 — EDMOND S. BRAVERMAN — Str. Sfantu Nicolae, 24, Galatz (Roumanie). Collectionneur débutant, échange, cherche Europe et Proche-Orient.
- 204 — ERIC PERRIN — Avenida Palace Hotel. Lisbonne (Portugal) vend et échange tous timbres de Portugal et Col. Portugaises. Désire échange avec coll. avancés, d'Egypte, Grèce, Chypre, Perse, Iraq, Col. Anglaises.
- 205 — E. A. COLSON — Box 215, Addis-Abeba (Ethiopie). Echange timbres moyens base Yvert, Gibbons, Scott, Michel.
- 206 — PAOLO LI GOTTI — Etudiant, Salita dei Crescenzi, 26 Rome (119), (Italie) Echange timbres base Yvert et Communs à la pièce (200/500). Donne Cartes t.c.v. pour timbres. Affranch. du Vatican. Fournit. nouv. Italie, Col., Vatican sans comm. (Port Lire 3,00.)
- 207 — EUGENE VERRON — Inspecteur des Croisières de la Cie. Fabre, 16, Rue Colbert, Marseille (France). Désire recevoir en échange bons timbres d'Egypte.
- 208 — J. CARLIER — Palestinastraat 82a, Rotterdam (Hollande).

- 210 — FOUAD KOZAH — Commerçant, Bamako, Soudan Français, Possède timbres A.O.F. surtout Soudan, Côte-d'Ivoire, Sénégal, Guinée Française et Haute-Volta. Demande timbres Expositions Egyptiennes et Arabie.
- 213 — Dr. A. A. MAGHRABI — Medical Officer — Sherbin (Egypt). Gives whole world for British Colonials, prefers mint.
- 214 — ALBERT SPITZER — Ing. dipl., Lonyai u. 13. II. 15. Budapest IX. (Hongrie). — Désire échanger timbres-poste tous pays, donne Hongrie, Balkans et pays divers. Références sur demande.
- 215 — FERDINAND GOOSSENS — Comptable — Boulevard Fostier 3, Renaix, (Belgique). Désire échanger timbres moyens tous pays, donne Belgique et autres.
- 216 — ELIE KACHAMY — Commerçant, Daloa (Côte d'Ivoire). Débutant désire timbres-poste Proche-Orient (France, Angleterre et leurs Colonies, et pays sous leurs mandats).
- 220 — MOHAMED AWAD TAHA — Vice-Principal Higher School-Hodeida — Yemen (Arabia). — Yemenia Stamps, wholesale and retail ; complete Sets, new and old, corresp. Arabic and English.
- 221 — VICTOR DELFLASSE — 26, Rue du Boulet, Bruxelles (Belgique). Echange désire Egypte, Palestine, Syrie, Ethiopie, Turquie, etc. Donne Belgique, Congo et divers. — Rép. toujours — Assure gracieusement aux membres du Club le service des nouveautés de Belgique et Congo à la valeur faciale + port. Envois recommandés.
- 222 — EDMOND ISSA MALOUF — Rue Abd El Wahab El Inglizi, Beyrouth (Grand Liban). Possède un lot important timbres du Liban et de Syrie à vendre et à échanger contre timbres de tous pays par Séries et à images.
- 224 — GERALD SEYMOUR THOMPSON — 88, Nightingale Lane, Bromley-Kent (Angleterre). Agent en Grande-Bretagne du C.P.E., Nejd, Soudan et Hedjaz. Chartered Accountant : journaliste philatélique ; demande renseignements et curiosités : à disposition de tous membres pour entreprises philatéliques et commerciales de tout genre en Angleterre : désire des carnets à circuler parmi les membres Anglais.
- 225 — TEWFIK MEDAWAR — Philatéliste, Rue Salhié Damas (Syrie.) Vente, achat et échange tous timbres du Proche Orient.
- 228 — A. S. MACKENZIE-LOW — Dorset Cottage, Hastings Road, Bexhill-on-Sea (Angleterre) Membre de la Royal Philatelic Society of London. Wants Egypt on covers : Also the Crown overprints in large blocks and sheets.
- 229 — D. H. KALMAN — 29 Cross Street, Hatton Garden, Londres E.C. 1 (Angleterre). Demande Soudan première émission usés et officiels percés, notamment les plus rares.
- 230 — ATTILIO NANI — Ancien Directeur Local des Postes à Port-Saïd.
- 231 — A. PABION — 23, Rue Salah El Dine — Alexandrie (Egypte). France et Colonies Françaises neuves.

- 232 — Sig-a EMMA MALAGOLI — Via Trieste 5-2 — Genova (Italie) — Echange. Timbres par quantité et sur feuille à choix. Donne Italie et Colonies, Vieux Duchés, Fiume, Saint-Marin Vatican, pas première, échange aus i cartes-vue t.c.v.
- 233 — JEAN DE REFFYE—Compagnie du Canal de Suez — Port-Tewfik (Egypte) Echange timbres tous pays contre timbres tous pays.
- 234 — Dr. WILLIAM BYAM — 92, Harley Street, Londres W. 1. (England) Fellow of Royal Philatelic Society of London and President of Herts Philatelic Society, London. Recherches avancées : tout ce qu'il y a d'Egypte . retouchés de tous pays.
- 236 — RAG, WALTER PEROSCI — Piazza Vittorio Veneto 2, Macerata (Italia).
- 237 — Dr. A. L. WEAKLEY — Carlton, Alexandrie (Egypte). Désire Egypte et Colonies Anglaises de l'Afrique.
- 238 — GIOVANNI POLI — c/o G. Lazzerini et Co. — B.P. 2 Suez (Egypte). Spécialiste en timbres du Hedjaz et Nejd. Correspondance en Italien Français et Anglais.
- 239 — WILLIAM C. HINDE—275, Moorside Road Flixton, Manchester (England). Used abroad Proofs, Essays, Postmarks of Egypt and Soudan and general.
- 240 — PRIMO BELLINI—Négociant en timbres-poste, Piazza Massari No.8, Milan (Z. 5) Italie. Echange de timbres neufs de tous pays. Fournit les nouveautés d'Italie et Colonies, St. Marin, Cité du Vatican etc. aux meilleurs prix. Corresp. en Italien, Français, Allemand et Anglais.
- 242 — Mme LAURE GARY — Villa Hélène, Dieghem, (Belgique). Echange timbres tous pays, désire surtout Colonies Françaises et Italiennes.
- 243 — R. SEYMOUR BLOMFIELD — The Firs. Coldwater (N. Y.) (U. S. A.) Collectionne Egypte Indo-Chine.
- 244 — CHARLES FOX — 76, Carmine Street, New-York (U. S. A.). Spécialiste en timbres d'Egypte : toutes émissions sur lettre, oblitérations rares et curieuses, etc.
- 245 — GLYNN GRYLLS — Lieut.-Colonel Royal Army Ordnance Corps. Head Quarters, Western Command, 1 Stanley Street, Chester (England). Chief interests : Great-Britain : Empire past and Present particularly, Near East, Egypt, Arabia, also U.S.A.
- 247 — JAROSLAV SEMOKROUCH — Tyrsova 156, Beroun (Tchécoslovaquie.) J'échange timbres-poste de Tchécoslovaquie en quantité de 200—500, contre tous pays jusqu'à 15 pièces du même. Réponse immédiate.
- 248 — NICOLAS JOSEPH NAGGAR — 83, Rue Abadi, Port-Saïd (Egypte). Ex estimateur à la Douane de Port-Saïd. Désire anciens timbres d'Egypte, Proche-Orient et aériens. Donne en échange tous pays.
- 249 — GEORGE LEONARD HEARN—Cory's Mount, Stevenage, Herts (England). Particularly interested in the first issue of Sudan, including entires and also in errors of later date.
- 250 — PAUL P. LINDENBERG — Claudius Strasse 4. Gth. II Berlin NW. 87. (Allemagne).

- 251 — N. WEYER — Linker Rottekade 143a. Rotterdam (Pays-Bas).
- 252 — RENE CAVALLI — Ingénieur des Ponts et Chaussées. Tupik Rosenberga 12, Tachkent (U. R. S. S.) Désire échange avec pays d'Orient coll. sérieux, moyens et avancés, envoi touj. recomm. min. Frs. 100, base dernier cat. Yvert et Scott 32. Echange cartes-post., types Orient. paysages, vues animées en couleur. Corr. Franç. Angl. Russe, comp. Allem. et Ital.
- 253 — ALBERT MATARASSO — Banque Union S.A. Boite-Post. 84, Salonique (Grèce). Donne Grèce et Balkans jusqu'aux plus rares, contre Palestine seulement.
- 254 — WILLIAM BUCKLAND EDWARDS — M.B.E. — B.Sc. — F.I.C. — I Vanbrugh Park Rd. — Blackheath — Londres S.E.3 (Angleterre) — Contre Egypte, Soudan, Esthonie : donne Jamaïque et Nouvelle Zelande.
- 255 — HENRY WHITTAKER, — Architect, 411 Chester Street, Victoria B.C. (Canada). Donne Colonies Anglaises et tous pays en échange de timbres d'Egypte et Soudan. Spécialisé dans toutes les variétés, nuances, blocs, etc., etc., suivant Gibbons ou Scott.
- 256 — E. F. HURT — (B.P.A.) Marchand de timbres, « WINFIELD » Dalkeith Rd. Harpenden (Angleterre) membre Junior Philatelic Society, Philatelic Traders Society, British Philatelic Association, achète, vend raretés lettres, documents, curiosités philatéliques. Beaux timbres de tous pays. Spécialiste en timbres de France. Adresse télégr. HURT, Winfield, Harpenden (Angleterre).
- 258 — JOHN WEBB — 163, Earlsdale Avenue. Toronto 10, Ontario, Canada. Désire general exchange in postage-stamps. Also offers Canadian used singles, sets, and precancels for good British Colonials.
- 259 — EV. PENGLIS — (Bureau Commercial) Comp. du Canal de Suez, Port-Saïd (Egypte). Echange et vente de timbres-poste tous pays, pas premier.
- 260 — Ing. O. MUDROCH — Directeur de la Foire de Prague. Prague VIII No. 1400. (Tchécoslovaquie). Echange timbres base Yvert surt. Afrique, Asie, contre Tchécoslovaquie et Europe, aussi par 2-5 pièces d'une sorte. Envois par lettres chargées ou par Avion.
- 261 — W. R. BEGG — 17 Lexington Avenue, New-York, N.Y. (U.S.A.) Collect Egypt, British dominions and Colonies, U.S.A., Italy and Colonies.
- 262 — CHARLES GORDON WILMOT — 113 Queen's Road-Monkseaton, Northumberland (England). Collect Egypt and Sudan all issues. Also Ceylon and other British Colonies.
- 263 — HERBERT G. TEAL — 379, Bernard Avenue W. Montreal (Canada) Collect Egypt, Sudan, British Possessions in Africa, Canada and Newfoundland.
- 264 — Comm. GIULIO MONGERI — Architecte, Posta Kutusu No. 1457 — Istanbul — (Turquie).
- 265 — DISPONENT AXEL PERSSON, Erik Dahlbergsgatan 2, Halmstad (Sweden) Correspond in English, German, and Swedish. Exchange Stamps on Covers, sent by Air Mail.
- 266 — KIMON CATACALOS — Rue Canigos 6, Athènes (Grèce), Vente, Achat, échange contre timbres d'Egypte et Aviation tous pays, donne timbres

- grecs, Balkans et divers. Aux membres du C. P. E. timbres poste ou aviation en cours de Grèce à la valeur faciale plus port (Frcs. 3.50 recomm.
- 267 — ROGER W. PELTON — Postage Stamp and Album dealer, P. O. Box 453 — Meridan, Conn. (U.S.A.) Collects all Egyptian and Sudan stamps. Used only, also wants Great Britain PENNY BLACKS and REDS (1864).
- 268 — Colonel RICHARD STEAD — Royds Mounts, Helsby, Cheshire (Angleterre) Collectionne Egypte toutes émissions, millésimes etc.
- 269 — ERNEST BONKOWSKI — 9, Rue du 11 Novembre, Saint-Etienne (Loire) France — Membre de la F.I.P.P. Contre cartes vues d'origine T.C.V. avec timbres commém. Avec oblitérations temporaires. Par Avion 1er vol, Raid, Meeting, etc. donne t.p. de Monaco, Base Yvert 1934. n'échange pas timbres.
- 270 — MAURICE JACOB — 290/94 Hannon Street, Bagdad (Iraq) Vente, achat et échange Iraq contre Egypte, Syrie, Liban, Palestine, Transjordanie et Yemen. Vend Irak usés 75 o/o moins Catalogue.
- 271 — MAURICE ALGAVA — 28, Rue Delighiorghis, Salonique (Grèce). Désire timbres neufs tous pays particulièrement Egypte, Palestine, Algérie, Tunisie, Maroc, contre timbres de Grèce et envoie gratis et franco prix courant de Grèce, Crète, etc.
- 272 — JOHN S. DAVIS — 71, Rodney Street, Liverpool (England) AIRMAILS ONLY = Specially interested in the early flights of Egypt and Sudan, would buy or exchange.
- 273 — GOSTA HARDH — Directeur de Banque, Tammerfors (Finlande). Désire échange avec tous pays selon mancoliste base Yvert, surtout des timbres avant 1921 et aériens. Donne Finlande et pays limitrophes.
- 274 — Rag. ENZO SENZASONO — Direttore Cassa Malattie addette al Commercio. Via Roma, Cagliari (Sardaigne) Italie. Echange timbre tous pays, base Yvert sur feuille à choix et par quantité. Envois recommandé.
- 275 — ROY IAMS — School Teacher — Mc Guffrey — Ohio. (U.S.A.) Interested especially in Egypt, U.S., Germany and Hungary.
- 276 — ALBERT BERAHA — Inspecteur de la Banque Amar S.A. Salonique (Grèce). Donne tous pays particulièrement Grèce, Crète, Balkans jusqu'aux plus rares, contre espèces, avec gros rabais s/ Yvert ou en échange c/. Grèce, gde. tête Mercure, de préf. neufs et Europe neufs. Fournit aussi en gros surtout Grèce et Albanie.
- 277 — A. WAGNER — 9, Otmar Str., Essen (Germany) Philatelic Journalist, 20th century Egypt and Sudan stamps and Postal stationery, unused. Used on entire cover Corresp. English. Understands French.
- 278 — CONSTANTIN CAFETZOPOULOS — 204, Rue Praxitelous, Le Pirée (Grèce). Spécialiste en timbres-poste de Grèce.

N.B. — Les envois de timbres aux membres Russes doivent être expédiés sous double enveloppe dont la première porte l'adresse : « Association Philatélique Soviétique », Nastassinsky per 3, Moscou, Russie (U. S. S. R.). L'enveloppe intérieure portera l'adresse du membre. Les envois des timbres faits directement à l'adresse des intéressés sont confisqués.

INDEX TOPOGRAPHIQUE DES MEMBRES CORRESPONDANTS

EGYPTE

Alexandrie : 22, 45, 65, 82, 83, 86, 100, 111, 157, 162, 199, 231, 237.
 Ismaïlia : 56.
 Mataï : 104.
 Port-Saïd : 15, 36, 39, 76, 108, 178, 193, 200, 230, 248, 259.
 Port Tewfik : 233.
 Sherbin : 213.
 Suez : 97, 177, 201, 238.
 Allemagne : 133, 250, 277.
 Amérique (E. U.) : 243, 244, 261, 267, 275.
 Angleterre : 224, 228, 229, 234, 239, 245, 249, 254, 256, 268, 272.
 Argentine : 189.
 Canada : 255, 258, 263.
 Côte d'Ivoire : 183, 216.
 Belgique : 72, 182, 215, 221, 242.
 Ethiopie : 205.
 Finlande : 273.

France : 145, 154, 160, 207, 269.
 Grand Liban et Syrie : 222, 225, 262.
 Grèce : 185, 253, 266, 271, 276, 278.
 Hongrie : 197, 214.
 Ile Maurice : 150, 168, 169, 190.
 Indes Néerlandaises : 167, 202.
 Iraq : 75, 93, 184, 270.
 Italie : 138, 148, 188, 206, 232, 236, 240, 274.
 Pays Bas : 27, 137, 161, 208, 251.
 Palestine : 171.
 Portugal : 204.
 Roumanie : 106, 136, 151, 203.
 Russie : 194, 195, 252.
 Soudan Français : 210.
 Suède : 265.
 Suisse : 81.
 Tchécoslovaquie : 139, 140, 247, 260.
 Tunisie : 153.
 Turquie : 109, 264.
 Yemen : 220.

INDEX DES SPECIALISTES

A - Actif - C - Correspondant

Aériens : A. 13, 211 : C. 39, 81, 160, 248, 260, 265, 266, 269, 272, 273.
 Afghanistan : C. 133.
 Afrique : C. 260.
 Albanie : C. 276.
 Algérie : C. 271.
 Allemagne et Col. : A. 131, C. 275.
 Arabie : A. 4, 211 : C. 133, 139, 210, 220, 224, 245.
 Argentine : C. 189.
 Asie : C. 260.
 Australie : C. 140.
 Autriche : C. 197.
 Balkans : C. 276.
 Belgique et Col. : A. 78, 131, 147, 155 : C. 72, 221.
 Bulgarie : A. 217.
 Canada : C. 258, 263.
 Ceylan : C. 262.
 Chypre : C. 15, 202, 204.
 Colonies Anglaises : A. 101, 180 : C. 72, 145, 168, 204, 213, 216, 237, 245, 255, 258, 261, 262, 263, 267.
 Côte d'Ivoire : C. 183, 210.
 Crète : C. 15, 185, 271, 276.

Egypte : A. 1, 2, 4, 43, 78, 79, 84, 149, 155, 156, 163, 180, 211, 212, 223 : C. 15, 22, 56, 65, 75, 109, 133, 137, 139, 145, 154, 178, 199, 204, 207, 210, 221, 224, 228, 234, 237, 239, 243, 244, 245, 248, 250, 254, 255, 261, 262, 263, 266, 267, 268, 270, 271, 272, 275, 277.
 Esthonie : C. 254.
 Etats Unis : C. 245, 261, 275.
 Ethiopie : C. 133, 221.
 Europe : A. 2, 180, 196, 217 : C. 133, 140, 203, 260, 276.
 Finlande : C. 273.
 France et Col. : A. 155, 211 : C. 36, 56, 72, 76, 137, 145, 150, 168, 210, 216, 231, 243, 256.
 Gibraltar : C. 15.
 Grèce : A. 163 : C. 185, 189, 202, 204, 253, 266, 271, 276, 278.
 Hedjaz-Nejd : A. 13, 84, 144 : C. 133, 224, 238.
 Hongrie : C. 197, 214, 275.
 Indes-Néerlandaises : C. 161, 202.
 Iraq : A. 4, 163 : C. 75, 133, 202, 204, 270.
 Italie et Col. : A. 131, 158 : C. 97, 138, 178, 202, 206, 232, 240, 241, 261.

Index des Spécialistes (suite)

Jamaïque : C. 254.
 Lichtenstein : C. 81.
 Madagascar : C. 150.
 Malte : C. 15, 202.
 Maroc : C. 271.
 Maurice : C. 150.
 Mécaniques : Oblitérations C. 27.
 Monaco : C. 269.
 Nouvelle Zélande : C. 254.
 Orient et Proche O. : A. 2, 4, 209, 212, 218, 235 : C. 65, 109, 167, 184, 185, 203, 225, 245, 248, 252, 257.
 Palestine : A. 4, 10, 43 : C. 15, 56, 109, 216, 133, 139, 178, 202, 221, 253, 270, 271.
 Pays Bas : C. 72, 161, 167.
 Perse : C. 161, 202, 204.
 Pologne : C. 197.
 Portugal et Col. : C. 204.
 Réunion : C. 150.
 Roumanie : A. 217, 227 : C. 106, 197.
 Russie : A. 10 : C. 109, 178, 189, 194.

Saint-Marin : C. 138, 178, 202, 240.
 Seychelles : C. 150.
 Sicile : C. 86.
 Somalis : C. 15.
 Soudan : A. 4, 10, 43, 78, 156, 163, 211 : C. 75, 178, 224, 229, 239, 249, 254, 255, 262, 263, 267, 272, 277.
 Suisse : A. 155 : C. 81.
 Syrie et Liban : A. 4, 43, 78 : C. 56, 133, 137, 139, 183, 202, 221, 222, 270.
 Tchécoslovaquie : C. 140, 197, 247, 260.
 Terre-Neuve : C. 263.
 Transjordanie : A. 4 : C. 133, 270.
 Tunisie : C. 271.
 Turquie : A. 66, 147, 158, 223 : C. 75, 109, 189, 202, 221.
 Yemen : C. 270.
 Tous Pays : A. 7, 8, 31, 34, 35, 52, 66, 97, 108, 110, 212, 218, 219, 223 : C. 76, 93, 138, 151, 153, 171, 177, 182, 183, 193, 194, 195, 197, 200, 205, 213, 214, 215, 222, 232, 233, 240, 242, 247, 248, 255, 256, 258, 259, 271, 273, 274, 276.
 Cartes Postales : C. 269.

Le premier informé.

Les matières philatéliques sont tellement nombreuses actuellement dans le monde entier, que l'utilité d'un service rapide de renseignements ne doit pas être mésestimé.

Le seul journal philatélique anglais, STAMP COLLECTING est des mieux placés pour fournir à ses lecteurs les plus récentes informations philatéliques du monde entier. Sa chronique hebdomadaire des nouveautés n'est pas seulement la plus complète, mais aussi la mieux renseignée de tous les périodiques philatéliques. Ses informations sur le marché philatélique sont des plus précieuses et font le profit de tous les collectionneurs qui les reçoivent.

A U S S I

Vous ne pouvez collectionner sérieusement des timbres-poste sans

Edité par
STAMP COLLECTING
 DOUGLAS ARMSTRONG

Le Journal essentiel à tout collectionneur de timbres-poste.

Abonnement annuel **15/-**
 (52 numéros hebdomadaires)

Spécimen GRATIS sur demande

Parait chaque Jeudi à "Philatelic House"
15, St. Bride St. LONDON. E. C. 4

(Le meilleur intermédiaire pour la publicité)



Trafic Postal

D'après la dernière statistique postale qui vient de paraître, le pays où l'on fait le plus grand usage de la carte postale est l'Allemagne : 1.394 millions par an, chiffre qui n'est pas même atteint de loin par les autres nations. L'Angleterre vient, en effet, en second rang, avec 800 millions, les Etats-Unis, avec 799, le Japon avec 665, l'Autriche avec 326, les Indes britanniques avec 310, la Russie avec 162, la Hongrie avec 104 et la France avec 39 millions et demi. Ce dernier chiffre s'explique par le fait que la carte postale, en France, coûte aussi cher pour les correspondances à l'intérieur que pour celles à l'extérieur.

Sous le rapport des lettres, c'est la poste des Etats-Unis qui tient la tête avec 5.302 millions d'unités. Viennent ensuite l'Angleterre avec 2.694, l'Allemagne avec 1.967, et la France avec 1.011 millions de lettres. Aucun autre pays n'atteint ni le milliard, ni le demi-milliard, car après la France vient la Russie, avec 474 millions de lettres.

Les Américains ont également la plus grande circulation d'imprimés :

— Nous sommes toutes timbrées. Mais ce qui n'est pas juste c'est que pendant qu'on nous met en boîte, il y a des camarades qui ont du piston et qui sont recommandées.

4.735 millions d'unités. Ici, la France occupa la seconde place avec 1 553 millions, suivie par l'Allemagne avec 1.210 millions d'imprimés par an.

Pour être facteur en Chine.

Dans le Céleste Empire ne peut pas être facteur qui veut, et pour cause.

Le candidat doit d'abord prouver qu'il est très courageux et très robuste, de même que très bon marcheur. On lui fait subir une épreuve qui consiste à parcourir de grandes distances, des montagnes escarpées, des ravins sauvages, des forêts dangereuses, où les fauves ont leurs tanières et des bandits leurs repaires. Et il faut qu'il accomplisse, seul, ce voyage périlleux dans un délai déterminé.

On l'envoie, la nuit surtout, dans les endroits qui passent pour être fréquentés par les esprits, par où un Chinois quelque peu peureux ne passerait jamais. Une autre épreuve consiste à faire de longues marches chargés de lourds fardeaux.

Quand il a effectué, avec succès, toutes ces épreuves, il obtient un poste de facteur rural.

Il faut avouer qu'il a bien mérité et que bien peu nombreux seraient, chez nous, les candidats postiers, consentant à affronter ces épreuves infligées à leurs collègues chinois.

ACHAT & VENTE de TIMBRES POSTE

Recherche timbres d'Egypte des premières émissions, erreurs, variétés et essais de toutes les émissions.

Fait envois de timbres :

Egypte, Soudan, Palestine, Arabie, Nejd et proche Orient sur mancoliste, paiement d'avance.

ROBERTO PERULLO

9, Rue Maghrabi, 9
Le Caire - (Egypte)

OCEANIA EXCHANGE CLUB

BOX 1, TAIHAPE

NEW ZEALAND

One year subscription to **Maoriland Collector** and to **Oceania Exchange Club** for 4/6 (£ 1,10).

Ask for particulars to the Secretary, sample copy of the **Maoriland Collector** against 6d (12 c.).

7s / 6d

(Soit P.T. 37 5)
Par an.

LE
MEILLEUR JOURNAL PHILATELIQUE
DU MONDE EST LE

"PHILATELIC MAGAZINE"

Edité par **ALBERT H. HARRIS**
et publié bi-mensuellement par
HARRIS PUBLICATIONS Ltd
112 STRAND, LONDON

Qui fournit aussi tous ouvrages philatéliques et serait heureux de vous faire des offres selon vos besoins et vos désirs

Numéro
GRATIS
sur demande

LES PLUS IMPORTANTES VENTES AUX ENCHERES PHILATELIQUES DU MONDE

Les fluctuations du marché philatélique offrent toujours un sujet des plus attrayants, surtout en ce moment où les résultats encourageants de la nouvelle saison indiquent une amélioration définitive sur les prix réalisés pendant les deux saisons précédentes.

Bien que cette nouvelle soit de nature à recueillir les suffrages de tous ceux qui ont un important placement en timbres, il faut prendre note que ce n'est pas partout que l'on peut obtenir le meilleur recouvrement.

Pour combattre la baisse, Mssrs. H. R. HARMER ont consacré, durant ces trois dernières années, quelques milliers de livres en publicité dans les meilleurs journaux et publications philatéliques du monde, afin de tenter tous les marchés.

Le résultat est que pendant cette période et actuellement, les prix sont supérieurs à «Bond Street Stamp Auctions».

La plupart des collectionneurs éloignés, se sont rendus depuis longtemps à l'évidence. Aussi nous ne nous adressons ici qu'à ceux qui n'ont pas encore pu apprécier la valeur, tant au point de vue satisfaction qu'à celui non moindre de la sécurité des services de

"The Bond Street Stamp Auctions"

H. R. HARMER

Expert Philatéliste - Directeur de Vente et Priseur

131 - 134, New Bond Street, LONDON W. 1, (England)

Télégrammes : «**Phistamsel-Wesdo, London**».